

**Besuch in Kaltenweide:  
Weihnachtsmann**  
**16.12.**  
**10-14 Uhr**  
**Fotoaktion**  
**Geschenk für Kinder**

**Bertha-von-Suttner-Ring 3**  
**30855 Langenhagen**

**Wir lieben Eislaufen!**

## Taschendiebe stehlen Geldbörsen

**LANGENHAGEN (wal).** Augenscheinlich recht geschickte Taschendiebe haben in Langenhagen reichliche Beute gemacht. Innerhalb von rund zwei Stunden erbeuteten sie fünf Geldbörsen, ohne dass eines der Opfer einen Täter beschreiben konnte.

Nach Polizeiangaben ereigneten sich die Taten allesamt am Sonnabend zwischen 13 und 15.10 Uhr im CCL. Die Opfer der Diebe, Frauen und Männer im Alter von 53 bis 83 Jahren, hatten ihre Portemonnaies überwiegend in am Körper getragenen Taschen mit sich geführt. In einem Fall steckte die Geldbörse in einer Jacke, die über einem Stuhl hing. Die Diebe erbeuteten neben Geld auch Ausweispapire und Bankkarten. Für die Fingerfertigkeit der Kriminellen spricht, dass keiner der Geschädigten den Diebstahl sofort bemerkte. Zeugen können sich unter der Telefonnummer (0511) 1094215 melden.

## Blutspendetermin

**LANGENHAGEN.** Das DRK Langenhagen bittet noch einmal in diesem Jahr um Blutspenden. Termin: Montag, 4. Dezember, von 13 bis 19 Uhr bei McDonald's an der Brüsseler Straße 2 im Blutspende-Mobil. Es gibt für jeden Spender im Anschluss ein Gratis-Menü in Kooperation mit McDonald's – Ehmann GmbH.

LANGENHAGENER

# ECHO

für ein schönes Wochenende

74. Jahrgang / Sonnabend, 2. Dezember 2023

(05 11) 9 73 66 35

**Fußbodenstudio SAEGER**  
Da steh' ich drauf... **28 Jahre**

**Weihnachtsfreude im Karton**  
★ für Obdachlose in Langenhagen ★  
nähere Infos unter **0511-1 23 23 80**  
**Abgabe bis 18.12.2023, 13 Uhr**  
**Langenhagen, Am Pferdemarkt 9**

# Stadt kauft Grundstück für Feuerwehrhaus in Godshorn

Plan für Erbpacht hat sich zerschlagen – Baubeginn soll im August 2024 sein

**GODSHORN (wal).** „Bebauungsplan Nr. 446 Östlich Hermannsburger Straße“: Mit diesem sperrigen Begriff dürften selbst in Godshorn, wo die Hermannsburger Straße von der Langenhagener Straße (Landesstraße 382) von Norden kommend aus in Richtung Ortskern führt, die wenigsten etwas anfangen können. Doch am nördlichen Ortseingang liegt die Fläche, die für das neue Feuerwehrgerätehaus vorgesehen ist. Und dass dieses dringend benötigt wird, das wissen dann doch viele Godshorner. Bei dem teuren Bauvorhaben ist die Stadt Langenhagen nun einen wichtigen Schritt weitergekommen.

Mit großer Mehrheit ermächtigte der Rat der Stadt in seiner jüngsten Sitzung die Stadtverwaltung, die knapp 5900 Quadratmeter große Fläche für den neuen Feuerwehrstandort zu kaufen. Der Kaufpreis liegt bei rund 704.000 Euro, was einem Quadratmeterpreis von 120 Euro entspricht.

Hinzu kommen Kosten für bereits ausgeführte Arbeiten zur Vermessung, zur archäologischen Untersuchung und für die Kampfmittelsuche in Höhe von etwas mehr als 31.000 Euro, die die Stadt der Verkäuferin erstattet. Auch die Kosten des Vertrags sowie die Grunderwerbsteuer in Höhe von 5 Prozent des Kaufpreises trägt die Stadt, die so auf Gesamtkosten von mehr als 770.000 Euro kommt.

Eigentümerin und damit Verkäuferin des Areals ist die Entwicklungsgesellschaft Langenhagen (EL) – eine Tochtergesellschaft der Stadt Langenhagen, die ursprünglich zur Entwicklung



Grund zur Freude für die Feuerwehr Godshorn: Es geht endlich weiter.

Foto: Patrick Hoffmann

des Baugebietes Weiherfeld in Kaltenweide gegründet worden war und die heute auch andernorts Bauland entwickelt. In diesem Mutter-Tochter-Konstrukt liegt auch begründet, dass nicht alle Ratsmitglieder für den Grundstückskauf stimmten: Neun Politiker lehnten das Geschäft ab, nachdem unter anderem die Liberale Gruppe erfolglos versucht hatte, das Thema zurück in die Fraktionsberatungen zu ziehen.

Denn ursprünglich hatte der Rat sich für einen Erbpachtvertrag zwischen Stadt und EL ausgesprochen. Das wäre für die Stadt mit geringeren Kosten verbunden gewesen. Ob dieser Kontrakt nicht zustande gekommen war, weil die Stadt der EL schlicht einen zu niedrigen Erbzinns angeboten hatte, wie es

mancher im Rat mutmaßte, blieb letztlich ungeklärt.

Schriftlich berichtete die Stadt dem Rat, dass der Aufsichtsrat der EL „aus wirtschaftlichen Erwägungen“ für den Verkauf statt einen Vertrag nach Erbbauerecht gestimmt habe. Er selbst sei in der EL-Sitzung nicht dabei gewesen, sagte Bürgermeister Mirko Heuer (CDU) im Anschluss an die Ratssitzung. Ohnehin sei der Aufsichtsrat der EL nicht weisungsgebunden, „er entscheidet autark“.

Die Planungen für das neue Feuerwehrhaus sind nach Angaben von Stadtbaurätin Isabella Gifhorn parallel zu den Verhandlungen über das Grundstück weitergegangen. Wie schon beim jüngsten schriftlichen Sachstandsbericht Anfang September geht die Stadt demnach

weiter von einem Baubeginn im August 2024 und der Fertigstellung im Februar 2026 aus. Die aktuelle Kostenprognose liegt dabei weit über dem ursprünglichen, 2018 genannten Rahmen: Aus 4,1 Millionen Euro werden voraussichtlich 11,4 Millionen Euro.

Mit Blick auf die Haushaltslage hatte der Neubau auf der verkehrsgünstig gelegenen Fläche am nördlichen Ortseingang eigentlich um einige Jahre verschoben werden sollen. Doch diese Gedankenspiele hatte die Feuerwehrfallkasse (FUK) nicht mitgemacht – und sich auch nicht auf Kompromisse eingelassen, die die Stadtverwaltung im Anschluss vorgeschlagen hatte. Zu groß sind aus FUK-Sicht die Mängel am Altgebäude an der Straße Alt-Godshorn.

**m küchen konzept**

...mehr als nur Küchen!

Walsroder Str. 136  
30853 Langenhagen  
Tel. 0511 / 733 436  
www.m-kuechenkonzept.de

## Einkaufsbummel mit Musik

**LANGENHAGEN (ok).** Keine Frage: Klassiker wie „Alle Jahr wieder“, „Macht hoch die Tür“, „Kommet ihr Hirten“, „Fröhliche Weihnacht überall“ und „Ihr Kinderlein kommet“ dürfen im Programm natürlich nicht fehlen. Aber der beim Auftritt von „Voices of Joy“, Chor der Matthias-Claudius-Gemeinde im CCL können sich die Kunden und Besucher auch auf vielleicht nicht so bekannte Stücke wie „Sanna sannanina“, „Hineh matov“ oder auch „An Irish Blessing“ freuen. Das Ensemble um Chorleiter Rüdiger ist am heutigen Sonnabend, 2. Dezember, zwischen 15 und 17 Uhr im ersten Obergeschoss des Rondells im Bestandscenter zu hören und zu sehen und will den Einkaufsbummel musikalisch versüßen.

## Gießwasser wird abgestellt

**LANGENHAGEN.** Die Stadtverwaltung hat auf den städtischen Friedhöfen das Wasser abgestellt. Auf diese Weise beugt sie frostbedingten Schäden an den Wasserleitungen und Wasserentnahmestellen vor. Das Wasser wird nacheinander auf den Friedhöfen Godshorn, Grenzheide, Imhoffstraße und Kaltenweide abgedreht. Im Frühjahr 2024 wird den Friedhofsbesuchern wieder Wasser an den Entnahmestellen zur Verfügung gestellt.

GEBAUDETECHNIK

## KUSSIN

HEIZUNG / SANITAR / ELEKTRO

Meister und Ausbildungsbetrieb

Harzweg 9  
30851 Langenhagen  
Tel.: 0511 - 23 51 530  
Fax: 0511 - 23 51 531  
e-mail: kussin-gebauedetechnik@t-online.de  
www.kussin-gebauedetechnik.de

Ihr Partner für:

Individuelle Bad-Konzepte  
Innovative Heizungstechnik  
Sanitärinstallationen  
Wartung und Reparatur  
Lackspanndecken,  
Lichtdecken und Beleuchtung  
Kreative Fliesenverlegung  
Elektroarbeiten  
Komplettdienstleistungen

**Fleischerei Riedel**

Partyservice  
Veranstaltungsservice  
Mittagstisch

30851 Langenhagen  
Hindenburgstraße 19  
Tel. 73 44 52

www.fleischerei-riedel.com facebook.de/FleischereiRiedel

**Angebote ab Donnerstag, 07.12.2023**

**Rinderschmorbraten „aus der Keule“ ... 100 g 1.68 €**  
**gefüllter Schweinelachsbraten „mit herzhafter Mettfüllung“ ..... 100 g 1.08 €**  
**harter Mettwurstaufschnitt versch. Sorten..... 100 g 1.58 €**  
**Pilz- und Paprikapastete ..... 100 g 1.18 €**  
**frische Schlachteplatte 6-fach sortiert..... 100 g 1.18 €**  
**Bouillonwürstchen ..... 100 g 1.08 €**  
**Fleischsalat auch mit Apfel-Zwiebel..... 100 g 0.98 €**

**Angebote ab Montag, 11.12.2023**

**Aus der heißen Theke:**  
**gebratenes Kotelett ..... 100 g 1.08 €**  
**Rinderwurst ..... 100 g 0.88 €**

**2-Rad Krüger**  
Sei nicht RADLOS. Komm zu uns!  
Wir überzeugen mit Kompetenz und guter Beratung.

**Beleuchtung/Sicherheitsartikel bis zu 10% reduziert**

**Kinderräder**

**Pegasus „Piazza 7“**  
7-G. Schaltung, LED Licht, Systemgepäckträger  
statt 799,- €  
**für 499,-€ zzgl. 50,- Endmontage**

**ADVENTS-KNÜLLER**  
solange Vorrat reicht

**Universal Handyhalterung**  
statt 19,95 €  
**für 12,-€**

**Motorrollerabverkauf**  
**50ccm oder 125ccm bis zu 12%**

Walsroder Straße 141 • 30853 Langenhagen • 0511/738047  
Di. - Sa. von 9 - 13 Uhr und Di. - Fr. von 14 - 18 Uhr,  
montags geschlossen.

**ADVENTS-COUPON**  
Bitte ausschneiden oder abfotografieren und vorzeigen!

**20%**

Rabatt auf Ihren gesamten nächsten Einkauf.  
Gültig: 01.12. - 31.12.2023

Ausgenommen sind rezeptpflichtige Arzneimittel, Bücher, Rezepturen und unsere Sonderangebote. Nicht kombinierbar mit anderen Coupons oder Aktionen.

**LEINE APOTHEKE**  
Kompetent & preiswert

4 x in Ihrer Nähe:  
Leine-Center Laatzen  
Hauptbahnhof Hannover  
Ernst-August-Galerie Hannover  
www.LeineApotheke.de



# Notfall-Türöffnung

(24 Stunden erreichbar)

Bei Vorlage dieser Anzeige erhalten Sie 10 % Rabatt im Geschäft

Service-Hotline  
**0511 74 30 30 30**

www.ernsthaeuser.de

7683501\_002623

## NOTDIENSTE

### NOTRUF

**Polizei:** Tel. 110  
**Feuerwehr/Rettungsdienst:** Tel. 112  
**Krankentransporte Region Hannover:** Tel. (0511) 1 92 22  
**Polizeikommissariat Mellendorf:** Tel. (05130) 97 70  
**Ärzte-Notdienst:** bundesweite Rufnummer 116 117  
**Giftinformationszentrum-Nord:** Tel. (0551) 1 92 40  
**Zahnärztl. Notdienst:** Tel. (0511) 31 10 31  
**Tierärztl. Notdienst:** 2./3.12.: Dr. Barbara Spohr, Am Schützenplatz 1, Burgwedel, Tel. (05139) 28 28

### APOTHEKEN

**Bereitschaftsdienst von 8.30 bis 8.30 Uhr des Folgetages:**  
► **Sa., 2.12.:** City-Apotheke, Marktplatz 5, CCL, Langenhagen, Tel. (0511) 72 80 40  
► **So., 3.12.:** Apotheke Isernhagen HB, Isernhagen HB, Weizenkamp 4, Tel. (0511) 77 54 74  
► **Mo., 4.12.:** Europa-Apotheke, Langenhagen, Ostpassage 7, Tel. (0511) 7 24 29 56  
► **Di., 5.12.:** Ahorn-Apotheke, Wedemark-Bissendorf, Scherenbosteler Straße 7, Tel. (05130) 77 95  
► **Mi., 6.12.:** Heide-Apotheke, Langenhagen, Heidestraße 2, Tel. (0511) 78 93 34  
► **Do., 7.12.:** Markt-Apotheke (Haus am Markt), Langenhagen, Ost-Passage 4, Tel. (0511) 73 53 21  
► **Fr., 8.12.:** Rats-Apotheke, Wedemark-Mellendorf, Hellendorfer Kirchweg 14, Tel. (05130) 4 00 57

### RAT UND HILFE

**Kinderärztliche Notfallambulanz auf der Bult:** Tel. (0511) 81 15-33 00  
**Gemeindeverwaltung Wedemark:** Tel. (05130) 5 81-0  
**Bauhof nach Dienstschluss:** Mo.-Fr. bis 22 Uhr, Sa., So., Feiertag 7-22 Uhr, Tel. (0172) 4 39 79 21  
**Störung bei Abwasserbeseitigung:** Tel. (01520) 9 38 68 70  
**Störungs-Nr. Avacon AG:** Strom: Tel. (0800) 0 28 22 66 Gas: Tel. (0800) 4 28 22 66  
**Wasserverband Garbsen-Neustadt:** Tel. (05137) 8 79 90  
**Wasserverband Nordhannover:** Tel. (05139) 80 78-0

## GOTTESDIENSTE

► **Ev.-luth. Elisabethkirche Langenhagen**, So., 3.12., 10 Uhr: Gottesdienst mit Abendmahl  
► **Ev.-luth. Elia-Kirche Langenhagen**, So., 3.12., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Ev.-luth. Emmauskirche Langenhagen**, So., 3.12., kein Gottesdienst  
► **Ev.-luth. Martinskirche Engelnbostel**, So., 3.12., 10 Uhr: Familien-Gottesdienst (Kiese) – Weihnachtsmarkt  
► **Ev.-luth. Matthias-Claudius-Kirche**, So., 3.12., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Ev.-luth. St.-Paulus-Kirche**, So., 3.12., 10 Uhr: Gottesdienst (Hahn-Hartwig)  
► **Ev.-luth. Kirche Zum Guten Hirten Godshorn**, So., 3.12., 18 Uhr: Leb. Advent/Gottesdienst Anders (P. Foerster)

**Kinder- und Jugendtelefon:** (Freecall) Tel. (0800) 1 11 03 33  
**Deutscher Kinderschutzbund Ortsverband Wedemark:** Tel. (05130) 37 74 07  
**Weisser Ring:** Hilfe für Kriminalitätsoffer Tel. (05101) 5 82 42  
**Beratungsstelle gegen sexuellen Missbrauch von Kindern und Jugendlichen:** Region Hannover Tel. (0511) 61 62-21 60  
**Elternschule:** Beratung, Austausch und Schulung für Eltern, Kostenfreie Sprechstunde Mo. 10 bis 12 Uhr, Tel. (05130) 5 86 44 41  
**Lebensberatungsstelle Burgwedel, Isernhagen und Wedemark:** Tel. (05139) 89 28 28  
**Lebensberatungsstelle Langenhagen:** Tel. (0511) 72 38 04  
**Ambulanter Hospizdienst Burgwedel – Isernhagen – Wedemark:** Burgwedel, Auf dem Amtshof 3, Tel. (05139) 9 70 34 31  
**Senioren- und Pflegestützpunkt Nord:** Ostpassage 11, 30853 Langenhagen, SPN.Nord@region-hannover.de, Öffnungszeiten: Mo. bis Fr. 8.15 bis 12 Uhr, Mo. 13 bis 16 Uhr, Do. 15 bis 18 Uhr, Tel. (0511) 7 00-2 01-20  
**Suchtberatung:** Freie Selbsthilfegruppe Bissendorf bei Alkohol- und Suchtkrankheiten, Mo. 19 bis 21 Uhr, Nebenräume MZW Halle, Tel. (05130) 95 40 25 oder Tel. (05139) 71 89  
**Anonyme Alkoholiker:** Kontakttelefon (05130) 92 55 69  
**Psychosozialer/Psychiatrischer Krisendienst in der Region und der Landeshauptstadt:** Podbielskistraße 168, Fr. 15-20 Uhr, Wochenende/Feiertage 12-20 Uhr, Tel. (0511) 30 03 34 70  
**Sozialpsychiatrische Beratungsstelle für Kinder, Jugendliche und deren Familien der Region Hannover:** Mo.-Do. 9-15 Uhr, Fr. 9-12.30 Uhr, E-Mail: beratungsstelle.kjp@region-hannover.de, Tel. (0511) 61 62 65 35  
**Ärztlicher Notdienst für Soldaten:** Sanitätszentrum Hannover, Tel. (0511) 67 83-35 12  
**Jobcenter f. d. Wedemark** Großburgwedel, Rathausplatz 3, Tel. (05139) 99 42-0

► **Neuapostolische Kirche Langenhagen**, Sonntag, 3.12., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Evangelisch-Freikirchliche Josua-Gemeinde Langenhagen**, So., 3.12., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Freie evangelische Gemeinde Kaltenweide – international –**, So., 3.12., 11 Uhr: Gottesdienst/Kindertreff  
► **Familienkirche Langenhagen, Walsroder Straße 88**, So., 3.12., 10 Uhr: Gottesdienst  
► **Katholische Liebfrauenkirchengemeinde Langenhagen**, Sa., 2.12., 18 Uhr: Lichter-Gottesdienst Liebfrauen-Kirche; So., 3.12., 11 Uhr: Familienmesse, Zwölf-Apostel-Kirche; Di., 5.12., 14 Uhr: Heilige Messe, Zwölf-Apostel-Kirche; Do., 7.12., 18 Uhr: Heilige Messe, Liebfrauen-Kirche

## 2 KURZ UND BÜNDIG

### Erste Gewinnzahlen

**LANGENHAGEN (ok).** Es geht wieder los mit den Gewinnzahlen des Adventskalenders des Lions-Clubs Langenhagen. Für den 1. Dezember lauten sie 1863, 2297 (je ein Gutschein für sieben Tage Parken à 100 Euro in der Tiefgarage des Maritim Airport Hotels Hannover), 0078, 1807, 2459 (je ein Gutschein für je drei Monate Nachhilfe à 500 Euro im Studienkreis Langenhagen). Für den 2. Dezember lauten die Gewinnzahlen 3898 für eine Hugendubel-Geschenkkarte à 100 Euro von der PflegeLern-Ort Hannover GmbH sowie 0404, 0995, 1513, 1971, 2033, 2038, 2806, 3051, 3188, 3230 (je ein Blumenstrauß à 20 Euro bei „Der Rosenkavalier“.  
Die Zahlen sind natürlich wie immer ohne Gewähr, die Gewinne können bis zum 31. Januar beim jeweiligen Sponsor abgeholt werden. Er steht auch auf der Rückseite des Kalenders. Mehr unter [www.lions-adventskalender-langenhagen.de](http://www.lions-adventskalender-langenhagen.de).

### Korallen-Schmuggel verhindert

**LANGENHAGEN.** Zwei Kilogramm an Korallenbruchstücken entdeckten die Zöllnerinnen und Zöllner der Kontrolleinheit Flughafen vom Hauptzollamt Hannover jetzt im Gepäck einer Reisenden aus Indonesien. Die insgesamt 18 gefundenen Korallenbruchstücke stehen unter Artenschutz und dürfen ohne die erforderlichen Dokumente nicht eingeführt werden. „Bedauerlicherweise ist das nicht der einzige Artenschutz-Fall der vergangenen Woche.  
Am gleichen Tag fanden meine Kolleginnen und Kollegen bei einem weiteren Reisenden aus den USA elf Korallenbruchstücke“, so Joline Kassner, Pressesprecherin des Hauptzollamts Hannover.

Die Steinkoralle steht nach dem Washingtoner Artenschutz-Übereinkommen unter Artenschutz und darf nur mit denen für die Einfuhr erforderlichen Dokumenten eingeführt werden. Die weitere Bearbeitung der Sachverhalte übernimmt nun das Bundesamt für Naturschutz. Die Korallenbruchstücke wurden durch den Zoll sichergestellt.

### QUER GEDACHT

## Gute Nachrichten?

Liebe Leserinnen und Leser, vor ein paar Wochen war für mich der Punkt erreicht, an dem ich genug hatte! Genug von den alles dominierenden schlechten Nachrichten! Genug vom schlechten Wetter, der wenigen Sonne, ... Seit einigen Jahren habe ich daher bewusst mal wieder die positiven Nachrichten herausgesucht - genug Angebote von verlässlichen Quellen gibt es dafür schon seit längerem. Einige Meldungen und Nachrichten kamen mir noch bekannt vor und scheinen alle paar Jahre wieder leicht verändert - aufzuploppen. Anderes hatte ich nur am Rande mitbekommen und ein kleiner Rest war für mich neu und wirklich erfreulich. Es war schön zu lesen, wieviel Gutes auch über unsere Region hinaus passiert. Mir haben die vielen guten Nachrichten neben all den negativen geholfen, auch weiterhin überzeugt eine beziehungsweise DIE frohe Botschaft zu verkünden. Und nichts anderes tun wir alle Jahre wieder mit dem Blick auf Weihnachten. Wir lassen das Negative stehen, nehmen es wahr, aber schauen eigentlich nur auf das Positive. Heute steht Weihnachten für die Geschenke, das Familienfest

### Abendandacht mit Musik in der Kirche

**KRÄHENWINKEL.** Am ersten Advent, 3. Dezember, um 17 Uhr erwartet die Besucher in der Matthias-Claudius-Kirche am Matthias-Claudius-Weg 4 eine Abendandacht mit viel Musik von Posaunenchor, Kirchenchor und dem Flötenensemble.  
Der lebendige Adventskalender der Matthias-Claudius-Kirchengemeinde wird am Freitag, 8. Dezember 2023, musikalisch. Um 18 Uhr gestalten Bastian Altwater (Gambe) und Christian Michel (Orgel) gemeinsam mit Pastorin Ulrike Thiele und dem Kirchenvorstand der Kirchengemeinde den lebendigen Adventskalender in der Matthias-Claudius-Kirche, Matthias-Claudius-Weg 4.  
Nach dem halbstündigen Programm gibt es vor der Kirche Punsch und Gebäck.

### Runder Tisch Radverkehr

**LANGENHAGEN.** Der ADFC Langenhagen weist auf den „Runden Tisch Radverkehr“ am Donnerstag, 7. Dezember, hin. Da bei Redaktionsschluss noch nicht alle Details feststanden, werden Radverkehrs-Interessierte gebeten, sich unter [www.Adfc-Langenhagen.de](http://www.Adfc-Langenhagen.de) zu informieren: Für die Teilnahme ist eine Anmeldung erforderlich.

### Adventskonzert in der Kirche

**LANGENHAGEN.** Am Sonntag, 3. Dezember, sorgt der Langenhagener Chor AnySingElse mit einem Konzert in der Kirche der Emmaus-Gemeinde für beschwingte vorweihnachtliche Stimmung. Zum Repertoire gehören englischsprachige Weihnachtsstücke, von Klassik über Pop bis hin zu Musik aus Filmen und Musicals.  
Auch Duette und solistische Einlagen sind zu erwarten. Der ausdrucksstarke Chor wird von Ted Adkins/USA geleitet und von der Pianistin Ljubov Denisov begleitet.  
Beginn ist um 18 Uhr, Einlass ist ab 17.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, der Chor freut sich nach dem Konzert über Spenden.



Benedikt Fernkorn Foto: Privat

im Jahr, die lichtgefluteten schön dekorierten Städte, Gärten und Häuser mit vielen Weihnachtsbäumen und das gute Essen. Das Positive überstrahlt bei den meisten Menschen das viele Negative, das sie erlebten oder erleben, wie den Stress, (Familien-)Streit und die sehr selten gewordene ideale „weiße Weihnacht“.  
Und mit dem Blick auf die Weihnachtsgeschichte ist es ähnlich. Wie bei einem schönen Märchen sehen wir bewusst eigentlich nur die Geburt im Stall – unter dem Weihnachtsstern, mit den Hirten, den Weisen und ihren Geschenken, den Engeln, Ochs und Esel... Auch hier lassen wir das Drama an der Seite

### Einbruch in die IGS Langenhagen

**LANGENHAGEN (wal).** Vandalen sind am frühen Sonntagabend in die IGS Langenhagen eingebrochen.  
An mehreren Stellen des weitläufigen Geländes im Stadtzentrum mit seinen zahlreichen Trakten brachen die Täter Erdgeschossfenster auf, auch eine Leiter kam offenbar zum Einsatz. Im Innern zerstörten die Einbrecher Bürotüren, hebelten Schränke auf, nutzten vorgefundene Werkzeuge, machten sich auch an einem Tresor zu schaffen. In den Räumen hinterließen sie eine Spur der Verwüstung – und bei der Schulleitung und den Hausmeistern am nächsten Tag Entsetzen und Unverständnis.  
Nach Angaben der Langenhagener Polizei müssen die Täter am Sonntag zwischen 17.25 und 18.40 Uhr in das Schulgebäude an der Konrad-Adenauer-Straße im Stadtzentrum eingedrungen sein.  
Entdeckt und der Polizei gemeldet wurde der Einbruch offenbar von der Rufbereitschaft der Stadtverwaltung.  
Zeugen des Einbruchs sollten sich unter Telefon (0511) 1094215 im Polizeikommissariat Langenhagen melden.

### Jugendblasorchester in Godshorn

**GODSHORN.** Wie seit zehn Jahren traditionell üblich, wird auch diesmal am Sonnabend vor dem ersten Advent das Jugendblasorchester Langenhagen den Weihnachtsmarkt in Godshorn eröffnen.  
Am Sonnabend, 2. Dezember, um 15 Uhr wird das Orchester in der Kirche „Zum Guten Hirten“ ein musikalisches Programm präsentieren.  
Am vergangenen Wochenende haben sich die 40 jungen Musiker und Musikerinnen im Heideheim in der Wedemark drei Tage intensiv auf diese Veranstaltung vorbereitet.  
Es werden anspruchsvolle Originalkompositionen, Filmmusik, aber auch weihnachtliche Titel geboten. Der Eintritt ist frei. Die Leitung haben Claudius Netzel (IGS Langenhagen) und Stefan Polzer (Musikschule Langenhagen).

### Landfrauen laden ein

**ENGELBOSTEL.** Der LandFrauenverein Engelbostel und Umgebung lädt zum Weihnachtsfrühstück für Sonnabend, 16. Dezember, um 9.30 Uhr in den Gasthof Tegtmeyer, Engelbostel, ein. Anmeldungen sind bis zum 12. Dezember unter der Telefonnummer (0511) 78 01 92 möglich.

### Andere E-Mail-Adresse

**GODSHORN (ok).** In den Artikel „Paws of Love“ über einen privaten Flohmarkt in unserer Sonnabendausgabe auf Seite 2 hat sich eine falsche E-Mail-Adresse eingeschlichen.  
Die richtige lautet:Helping-Paws2323@gmail.com.

### Babysöckchen stricken

**LANGENHAGEN.** Im Mehrgenerationenhaus Langenhagen treffen sich regelmäßig alle 14 Tage dienstags Frauen, die Babysöckchen stricken.Die Söckchen werden an die Stadt Langenhagen weiter gegeben, damit sie in die Begrüßungspakete kommen, die dann an alle Familien ausgegeben werden, die ein Baby bekommen haben. Die Gruppe trifft sich von 15 bis 17.30 Uhr bei einem netten Plausch mit Kaffee oder Tee. Wer Lust und Zeit hat, sich den Frauen anzuschließen, kann sich gerne an das MGH wenden, Telefon (0511) 72 11 35.

### Kleinanzeigenannahme ☎ (0511)973 66 35

# IMPRESSUM

EXTRA Verlagsgesellschaft mbH

**Erscheinungsweise:**  
wöchentlich sonnabends

**Verantwortlich für den Anzeigenteil:**  
Patrick Bludau

**Redaktion:**  
Redaktionsleitung: Björn Franz  
Redaktion Langenhagen,  
Wedemark und Schwarmstedt:  
Oliver Krebs (ok)

**E-Mail:**  
[redaktion@langenhagener-echo.de](mailto:redaktion@langenhagener-echo.de)  
[redaktion@wedemark-echo.de](mailto:redaktion@wedemark-echo.de)

Weder wird für Satzfehler im Anzeigen- oder Textteil Haftung übernommen noch für eingesandte Artikel oder Fotos. Anonyme Zuschriften werden nicht veröffentlicht. Jeder Leserbrief muss mit voller Adresse versehen und vom Einsender unterschrieben sein. Die Redaktion behält sich Kürzungen vor.

**Zustellung:**  
WM Vertriebs- und Werbeservice GmbH,  
August-Madsack-Straße 1, 30559 Hannover

Unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de) können Sie uns ganz einfach mit zwei Klicks melden, wenn Sie die Zeitung nicht bekommen haben.

**Zz. gültige Preisleiste Nr. 48 vom 1.1.2023**

**Redaktions- und Anzeigenschluss:**  
jeweils Mittwoch 16 Uhr

**Verlagsanschrift:**  
30853 Langenhagen, Marktplatz 5 im CCL  
E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)  
Tel.: (05 11) 973 66 35

**Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter BVDA**

**Druck:**  
Schweiger & Pick Verlag, Celle

Wir weisen darauf hin, dass die von uns gestalteten und gesetzten Anzeigen und Texte nur mit Genehmigung für andere Druckzeugnisse (auch auszugsweise) nachgedruckt oder reproduziert werden dürfen.

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen. Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

26365301\_004123



# Leibniz IGS ist nun eine Schule ohne Rassismus

Festakt im Theatersaal. Tafel kommt neben den Eingang. Ein Rapper ist Pate des Projekts.



Schule ohne Rassismus - Schule mit Courage: Bildungsreferent Dirk Assel (Dritter von links) übergibt an Schulleiter Thomas Kelber (Vierter von links), Schülerinnen und Lehrer Lars Marwinski (knieend) die Tafel. Foto: Katerina Jarolim-Vormeier

**LANGENHAGEN (jar).** Der Name Leibniz IGS (LIGS) ist noch recht frisch, erst vor vier Jahren war die Gesamtschule aus der Robert-Koch-Realschule erwachsen. Nun hat die LIGS einen neuen Titel bekommen: „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“. Dirk Assel, Bildungsreferent im DGB-Bezirk Niedersachsen, überreichte eine Tafel, die neben dem Haupteingang angebracht werden soll. Für den Festakt zur Titelverleihung hatte sich die ganze Schulgemeinschaft im Theatersaal versammelt. „Das ist ein besonderer Tag“, sagte Schulleiter Thomas

Kelber bei der Feierstunde. Mit dem Titel „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“ stehe die LIGS nun dafür ein, dass jeder Mensch zwar anders aussehe, aber überall auf der Welt ein Mensch bleibe. Kein Mensch dürfe ausgegrenzt werden. „Wir müssen Mut gegen Rassismus zeigen“, sagte der Schulleiter. Das könne nicht von jetzt auf gleich geschehen. Die Beherztheit müsse sich entwickeln. Wie er ausgegrenzt und als „Kana-cke“ beschimpft wurde, erzählte der Rapper Xidir. Der aus dem Libanon stammende Musiker und Schauspieler engagiert sich für

das Projekt „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“. Der 23-Jährige hat deshalb die Patenschaft an der LIGS übernommen. Auf die Frage, wie der Rassismus weniger werden könne, antwortete der Rapper: „Helfen, sich verteidigen und nicht wegschauen können dazu beitragen.“ Bereits im Sommer hatte die LIGS eine Umfrage unter den Schülerinnen und Schülern, Lehrerinnen und Lehrern vorgenommen, ob die LIGS eine „Schule ohne Rassismus – Schule mit Courage“ werden solle. Das Votum war eindeutig: Mehr als 90 Prozent aller abgegebenen Stim-

men sprachen sich dafür aus. Um den Titel auch zu behalten, plant die Schule Lehrerfortbildungen und Präventionsprojekte in den Jahrgängen fünf bis zehn. Die LIGS gehört nun zu den mehr als 4000 Schulen bundesweit, die dem Netzwerk angehören. Der Titel falle nicht vom Himmel, sagte Dirk Assel, Bildungsreferent für das Projekt „Für Demokratie Courage zeigen“ bei der Übergabe der Tafel. „Habt Mut, euch einzusetzen. Ihr seid alle gleich, alle einzigartig und habt alle die gleichen Rechte.“

## Letzte Chance für die „Weihnachtswerkstatt“

**LANGENHAGEN/WEDE-MARK.** Jetzt aber schnell! Nur noch bis zum kommenden Mittwoch, 6. Dezember, kann man sein weihnachtliches Kunstwerk bei der „Weihnachtswerkstatt“, dem großen Mitmach- und Gewinnspiel der Hannoverschen Allgemeinen Zeitung und der Neuen Presse, einreichen und vielleicht einen der tollen Preise gewinnen. Ob es ein selbstgemaltes Weihnachtsbild der Kinder ist, eine Collage, eine Stickerei oder eine schöne Bastelarbeit - seien Sie gemeinsam mit der Familie kreativ und lassen Sie auch andere

Menschen daran teilhaben. Laden Sie ein Foto Ihres weihnachtlichen Werkes (bitte als Querformat) ganz einfach im Internet hoch – gerne auch mit einer kurzen Beschreibung des Kunstwerkes und seiner Entstehungsgeschichte. Zur Seite, auf der Sie ihr Kunstwerk hochladen können, kommen Sie ganz einfach, wenn Sie den hier abgedruckten QR-Code einscannen. Die schönsten Einsendungen werden am 23. Dezember in HAZ und NP veröffentlicht. Zudem wählen die Leser in drei Kategorien die schönsten Bilder, Textilien und Bastelarbeiten -

dabei gibt es auch wieder eine Sonderwertung für Kinder bis zwölf Jahre. Auf die Sieger warten Preise von Expert, Stanze Gartencenter, I.G. von der Linde und dem Erlebnis-Zoo Hannover. Wir wünschen viel Spaß beim Mitmachen!



1.500  
GRATIS  
Parkplätze

So feierlich  
**WEIHNACHTS  
ZAUBER**  
mit Bastelstube und  
Einpack-Service

**CCL**  
CITY CENTER  
LANGENHAGEN

Shoppen • Parken • So einfach

**MIMUSE**  
KABARETT • COMEDY • MUSIK

Noch kein Geschenk?  
Bei uns bekommen Sie  
**GESCHENK-GUTSCHEINE!**

**DEZEMBER**  
Mi. 6.12. 20 Uhr Theatersaal Langenhagen  
**OH DU FRÖHLICHE!**  
Fr. 8.12. 20 Uhr Theatersaal Langenhagen  
**TIMO WOPP**  
Sa. 9.12. 20 Uhr Theatersaal Langenhagen  
**ALFONS**  
So. 10.12. 17 Uhr Theatersaal Langenhagen  
**KONRAD STÖCKEL**  
Do. 14.12. 20 Uhr daunstärs  
**LOTHAR KRIST B3**

**JANUAR 2024**  
Do. 18.1. 20 Uhr Theatersaal Langenhagen  
**HERBERT KNEBEL**

[WWW.MIMUSE.DE](http://WWW.MIMUSE.DE)  
MIMUSE-HOTLINE:  
0152-266 172 93

**Sonja Vorwerk-Gerth**  
GmbH

Wir pflegen **anders** –  
mit **HERZ** und  
**VERSTAND!**

**Ambulanter Pflegedienst  
Dementenwohngemeinschaften**

Kastanienallee 6 · 30851 Langenhagen  
Tel. 05 11 - 768 46 75 · Mobil 0172 - 510 20 76  
[www.vorwerk-gerth.de](http://www.vorwerk-gerth.de)

**Uwes Party-Service**  
**BRÜZZEL TRUCK**  
**GANS ODER GAR NICHT ...**  
am 1. Weihnachtstag in der Zeit von 11.30 bis 13.00 Uhr – Nur zur Abholung!  
**Gänsebrust oder Keule**  
mit Geflügel-Soße, Apfelrotkohl und Omas Kartoffelklöße  
Ab 4 Personen **p.P. 28,00 €**  
Vorbereitung frühzeitig und dringend erforderlich!  
Und vorweg **Uwes Hochzeitsuppe 5 €** p.P.  
Der richtige Partner wenn's ums Feiern geht und das seit fast 30 Jahren!  
**0177 / 4408888**  
Mercedesstr. 3, 30855 Langenhagen  
[www.bruzzel-truck.de](http://www.bruzzel-truck.de)

**100 JAHRE  
MALERMEISTER SENSING**

Meisterlich gestalten mit Farbe.  
Qualität in 3. Generation seit 1921!  
Wir leben unseren Beruf.

Am Pferdemarkt 30, 30853 Langenhagen  
Tel: 05 11 – 73 94 41  
Mail: [info@sensing.de](mailto:info@sensing.de)  
[www.sensing.de](http://www.sensing.de)

**Mobile med. Fußpflege**  
Weihnachten kommt immer so plötzlich...  
Mein Weihnachtsangebot für Sie und Ihre Lieben:  
1 med. Fußpflege (auch mobil möglich) inkl. einer 20-minütigen Wellness-Fußmassage **59,- €**  
Auch als Geschenkgutschein erhältlich!  
**Mzkin Asman | 0176-471 963 82**

Seit mehr als zwei Jahren ist die  
**GRÜNE** Fraktion mit 6 Sitzen im Rat der Stadt Langenhagen  
vertreten

Über einige **GRÜNE** Initiativen möchten wir  
Sie heute informieren

**GRÜNE Politik für Langenhagen:  
Verkehrssicherheit und  
nachhaltige Mobilität im Fokus !**

- Wir haben Tempo 30 für sichere Schulwege zum neuen Gymnasium gefordert – das wurde umgesetzt.
- Wir haben den „Lückenschluss“ des Radwegs entlang der nördlichen Walsroder Straße beantragt – dieser wurde beschlossen und wird bald Realität!
- Wir fordern nicht-störende Abstellung von E-Scootern – die Verwaltung ist mit der Prüfung beauftragt.
- Wir wollten breitere Radwege an der Walsroder Straße in Krähenwinkel – das wurde mehrheitlich abgelehnt.
- Wir haben bevorzugtes Parken für Anwohner\*innen rund um den Bahnhof Pferdemarkt gefordert – der Antrag erhielt keine Mehrheit.
- Wir bleiben aktiv für nachhaltige Mobilität! Und freuen uns auf den beschlossenen Radschutzstreifen Hackethalstraße (Ostseite) – ein weiterer Schritt zu einer fahrradfreundlichen und sicheren Stadt.

Haben Sie Ideen und Anregungen zu unseren Themen? Kontaktieren Sie uns gerne unter [ratsfraktion@gruene-langenhagen.de](mailto:ratsfraktion@gruene-langenhagen.de)

**BÜNDNIS 90  
DIE GRÜNEN**

Vi.S.d.P. Fraktion BÜNDNIS 90/DIE GRÜNEN Langenhagen, Wilhelm Zabel, Heinkenstr. 4b, 30851 Langenhagen



**DEPPING**

CONTAINERSERVICE

**Zuverlässiger Service,  
der sich auszahlt!**

Wedemark, Lindwedel und Großburgwedel (4–40 cbm)

**Telefon: 0 51 30 – 80 80 · Telefax: 0 51 30 – 73 16**

**30900 Wedemark · Auf der Haube 3**

11764101\_002623

Hannoversche Allgemeine  
Neue Presse

Marktspiegel

präsentieren

# Tote Gatten lügen nicht

Die Krimi Komödie mit Dinner-Menü

**Samstag, 10. Februar 2024, 19.30 Uhr**  
im Veranstaltungszentrum StadtHaus Burgdorf (Sorgenser Str. 31)  
Eintritt: 18.30 Uhr

**SH**  
StadtHaus  
Burgdorf

**Dinner Show**

Kartenvorverkauf: Bleich Drucken und Stempeln, Braunschweiger Str. 2, 31303 Burgdorf, Tel. 05136 – 1862, sowie in den HAZ/NP-Geschäftsstellen und [www.reservix.de](http://www.reservix.de)

32282701\_002623

## Nebenjob gesucht?

Hast Du Lust auf Zeitung austragen  
und etwas mehr Taschengeld?  
Dann bewirb Dich jetzt als

**Wochenblattbote  
(m/w/d) in**

- Godshorn
- Engelbostel
- Schulenburg
- Lindwedel
- Elze
- Mellendorf

**Jetzt bewerben:**

**Tel: 0800 1234 399      [www.lokalboten.de](http://www.lokalboten.de)**

30704001\_002623

**Der direkte Draht**

**zur Kleinanzeige oder Familienanzeige**

**Telefon: (05 11) 973 66 35 oder Telefon: (05 11) 72 80 80**

**E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)**

**Im Internet unter [www.extra-verlag.de](http://www.extra-verlag.de)**

# „Krähensingen“ für den guten Zweck

TSV KK bittet zu einem Mix aus Musik und sozialer Spendenveranstaltung

**KRÄHENWINKEL (hg).** Beunruhigt ist Tanja Nötel nicht. Noch 15 Minuten sind es bis zum Start vom „Krähensingen“, der karikativen und adventlich angehauchten Veranstaltung des TSV Krähensingen/Kaltenweide (KK). Doch noch ist niemand da. „Keine Sorge, unsere ‚Krähen‘ kommen pünktlich“, sagt Nötel und lacht – während sie gemeinsam mit ihrem Organisationsteam weitere Vorbereitungen trifft und beispielsweise Lichter installiert. Und tatsächlich, zum offiziellen Beginn füllt sich die Sportanlage am Waldsee zusehends.

Nötel wird von fast jedem Besucher und jeder Besucherin zur Begrüßung umarmt – man kennt sich eben aus dem Verein beziehungsweise aus den Ortschaften. „Es ist toll, dass so viele Menschen da sind. Ob aus den Sparten Fußball, Tischtennis, Boßeln oder Petanque – hier ist alles vertreten“, sagt Nötel, ehe sie wieder von Neuankömmlingen geherzt wird – verbunden mit der

Frage, die an diesem Abend oft gestellt wird: „Wo kann ich das abgeben?“

Abgeben wollen viele Besucher ihre große Tüten, in denen sie Secondhandware von zu Hause mitgebracht haben. Denn beim „Krähensingen“ werden Spenden entgegengenommen: Kleider, Brillen und Kuscheltiere. Die Kleider erhält die entsprechende Kammer der Diakonie, beheimatet an der Burgstraße in Hannover. „Die haben das größte Netzwerk, können es am besten verteilen“, sagt Tanja Nötel und berichtet, dass die Kuscheltiere dem Kinderkrankenhaus Auf der Bult in Hannover zugutekommen.

Das „Krähensingen“ gibt es zum mittlerweile dritten Mal. Auf dem Sportplatz waren einige Buden, die in der Woche danach für den Weihnachtsmarkt in Krähensingen genutzt werden, aufgebaut mit dem klassischen Angebot von Bratwurst über Waffeln bis Glühwein. Der Erlös des Ver-

kaufs kommt der Fußballjugend des TSV KK zugute. Verein will Gemeinschaft leben

Hier und da ein paar Lichterketten – das wirkte zusammen mit den Buden und den Weihnachtsliedern wie ein kleiner Adventsmarkt, was vor dem Totensonntag eher unüblich ist. Die Organisationsleiterin kontert dies entspannt. Sonst habe man das „Krähensingen“ am zweiten Adventssonntag gemacht, dann in Konkurrenz zum Weihnachtsmarkt an der Langenhagener Elisabethkirche gestanden. „Wir sind ein Verein und sehen uns als Gemeinschaft, die schöne Stunden zusammen verbringen will.“

Und dazu gehörte auch die Musik. Stefan Polzer, Leiter der Musikschule Langenhagen, spielte auf dem elektronischen Keyboard. Neben ihm agierte der Sänger Holger Haupt gewissermaßen als Frontmann, alle andere „Krähen“ sangen engagiert mit. Zusätzlich gab es noch eine weitere soziale Aktion. Denn ins-

gesamt fünf Tannenbäume, die der TSV KK vom Gartenbaucenter Dehner in Langenhagen geschenkt bekommen hatte, standen zur Versteigerung bereit. Dieser Erlös wiederum kommt Lena Pigors zugute, der Frau von KK-Torhüter André Pigors. Die junge Frau leidet unter der Nervenkrankheit ALS. Von dem Geld soll ein rollstuhlgerechtes Auto für Lena Pigors gekauft werden.

Doch zurück zu Tanja Nötel. Mit ihrem Team hatte sie bereits am Mittag mit dem Aufbau und den Vorbereitungen begonnen. Dabei war auch Milch angebrannt. Milch angebrannt? Die Spielerin der Tischtennispartie lacht. „43er mit Milch“. Dabei handelt es sich um einen Likör. Aber auch um einen Running Gag, wie Nötel berichtet. „Das ist immer mein Wunsch, dass es dieses Getränk bei der Veranstaltung gibt. Alle anderen wissen das.“ Zum „Krähensingen“ darf auch ein bisschen Krähentrinken dazugehören.

## Kiss & Ride- Zone

Stadt kontrolliert Zufahrt zu Zellerie mit Schranke wochentags von 7 bis 14 Uhr

**LANGENHAGEN.** Die Stadt Langenhagen richtet für die Grundschule Kaltenweide eine neue Kiss & Ride-Zone in der Straße „Am Osterberg“ ein. Grund dafür ist die unübersichtliche Verkehrssituation in der Zellerie – insbesondere dann, wenn Eltern ihre Kinder mit dem Auto zur Schule hinbringen oder von dort abholen.

„Wir haben die Situation jetzt schon länger beobachtet und leider festgestellt, dass trotz zahlreicher regulierender Maßnahmen sowie Hinweise und auch direkter Ansprachen vor Ort, der von uns abgesperrte Bereich unter den gegebenen Umständen nicht die Sicherheit bieten kann, den die Kita-, Hort- und Grundschulkinder auf der Zellerie brauchen“, berichtet Stadtbaurätin Isabella Gifhorn. Die Zahl der Erwachsenen, die mit ihrer Fahrweise für zum Teil schwierige Verhältnisse gesorgt haben, sei einfach zu hoch. Die Verwaltung sehe sich daher gezwungen, im Sinne der Kinder zu handeln und die Reißleine zu ziehen. „Das ist bedauerlich für alle jene, die besonnen gehandelt

Über die Schranke soll die Zufahrt zum Zellerie-Parkplatz kontrolliert werden.

Foto: Stadt Langenhagen

haben. Denn auch sie müssen ab sofort die Kiss & Ride-Zone ‚Am Osterberg‘ ansteuern“, sagt Gifhorn.

Die Straße „Am Osterberg“ ist seit gestern Einbahnstraße, die über den Wohldamm anzufahren ist. „Wir schaffen eine Art ‚Kreisverkehr‘, um so die Zahl der Autos in der Straße und insbesondere in der Kiss & Ride Zone zu steuern beziehungsweise zu verringern“, erläutert Boris Ehrhardt, Leiter des Ordnungsamtes.

Damit keine Eltern die Zellerie anfahren, um vermeintlich wenige Minuten Fahrweg einzuspa-

ren, wird die Verwaltung wochentags von 7 bis 14 Uhr die Zufahrt zur Zellerie kontrollieren. Die Schranke können nur explizit Berechtigte passieren: Lehrende, Erziehende, Mitglieder der Freiwilligen Feuerwehr oder Lieferanten.

Die Kiss & Ride-Zone, die geänderte Verkehrsführung in der Straße „Am Osterberg“ und die Zufahrtskontrolle an der Zellerie sind vorerst für die Dauer der Bautätigkeiten an der Grundschule Kaltenweide vorgesehen. Läuft alles nach Plan, sollte das neue Dach im Frühjahr 2024 fertig sein.

## Konzert der Eternal Flames

**MELLENDOFF.** Viele Jahre war der Besuch des Weihnachtskonzerts der Eternal Flames in Mellendorf eine beliebte und gern angenommene Tradition. Dann kam eine Zeit, in der Konzertauftritte nicht möglich waren. Aber in diesem Advent ist das Vokalensemble um seinen Leiter Ted Adkins endlich wieder da.

Mit bekannten aber auch neuen Weihnachtsliedern stimmen die Flames ihr Publikum auf die Weihnachtszeit ein. Stimmgewaltig und mit gewohnter Professionalität geht es durch ein abwechslungsreiches Programm, das mal zum Träumen und Nachdenken und mal zum Mitbewegen und Mitsingen anregt.

Dafür, dass es nicht langweilig wird, sorgt auch der Wechsel zwischen Chorstücken, Soli und Duetten.

Die Eternal Flames treten am 16. Dezember in der Mellendorfer St. Georgskirche auf.

Foto: Privat

Das Konzert findet am Sonntag, 16. Dezember, in der St-Georgskirche an der Wedemarkstraße 28 statt und beginnt um

18 Uhr. Einlass ist ab 17.30 Uhr. Der Eintritt ist frei, um eine Spende wird im Anschluss an das Konzert gebeten.

## A-Capella-Chorkonzert

**BRELINGEN.** Das Innere der Kirche St. Martini Brelingen zeigt sich in ungewöhnlichem Gewand. Hohe Gerüstbauten sind im Mittelschiff eingezogen. Der Chor St. Martini trotz am Sonntag, 9. Dezember, um 17 Uhr den Widrigkeiten und erfüllt die Baustellenatmosphäre mit weihnachtlichen Klängen. Im Programm werden bekannte Weihnachtslieder und stimmungsvolle Kompositionen zu hören sein. Der Chor singt vorwiegend a capella, denn die Orgel ist nicht spielbereit. Die Werke vom Mittelalter bis zur Moderne sind an wechselnden Plätzen des Kirchraums zu hören, eingebettet in ein wärmendes Lichtkonzept. Das Konzert dauert etwa 45 Minuten und wird geleitet von Sabine Kleinau-Michaelis. Der Eintritt ist frei. Das Publikum wird gebeten Sitzkissen mitzubringen.

## Weihnachtsfeier

**LANGENHAGEN.** Für Mittwoch, 6. Dezember, lädt das DRK Langenhagen seine Mitglieder und Gäste zur Weihnachtsfeier ins „Leibniz 56“ (SCL-Clubheim) ein. Bei einem gemütlichen Kaffeetrinken werden neben dem Singen von Weihnachtsliedern auch Geschichten erzählt und es wird die eine oder andere Überraschung geben. Die Veranstaltung beginnt um 15 Uhr.

Für eine bessere Planung wird gebeten, sich bis zum 4. Dezember verbindlich telefonisch unter (0175) 99 53 528 anzumelden.

## Wurstessen

**ENGELBOSTEL.** Die SPD Engelbostel lädt alle Interessierten zum Wurstessen für Donnerstag, 7. Dezember, um 18 Uhr in die Remise in der Kreuzwippe 1 ein. Die Teilnehmer wollen das Jahr bei einem zünftigen Wurstessen (es gibt auch Käse) ausklingen lassen. Die Kosten für Essen und Trinken betragen zehn Euro pro Person. Wie immer sind Gäste herzlich willkommen. Anmeldungen erbitten Wilhelm Eike, Telefon (0511) 743495, oder Gudrun Mennecke, Telefon (0511) 741771, bis zum 4. Dezember.



# Plakate geißeln Gewalt gegen Frauen: „Nein heißt Nein“

Jugendliche der IGS Süd entwerfen Motive, die in Langenhagen zu sehen sind

**LANGENHAGEN (jar).** „Stopp Gewalt gegen Frauen – Nein heißt Nein“ steht auf Lekshas orangefarbenem Plakat. Diese kurze und prägnante Botschaft der 14-jährigen Schülerin der IGS Süd soll überall im Stadtgebiet von Langenhagen auf das Thema aufmerksam machen.

Aber nicht nur Lekshas Entwurf, sondern auch vier weitere Motive ihrer Mitschülerinnen Katerina, Alisia, Lidia und Eylül gehören zu der Plakataktion, die die städtische Gleichstellungsstelle zusammen mit der Gesamtschule auf die Beine gestellt hat.

200 Plakate im DIN-A1-Format sind in der Kernstadt und in den Ortschaften aufgehängt. Zu sehen sein werden sie bis zum 10. Dezember, dem Tag der Menschenrechte. Es ist Langenhagens Beitrag zur UN-Kampagne „Orange the World“, die schon seit 1991 auf das Problem aufmerksam macht und sich für die Beendigung der Gewalt gegen Frauen einsetzt. Die fünf Plakate der IGS-Schülerinnen setzen ein wichtiges Zeichen und sollen durch ihre Farbgebung Passanten wie auch Autofahrern sofort auffallen.

Wie haben sich die Schülerinnen und Schüler der Problematik genähert? Rund vier Wochen lang beschäftigten sie sich mit dem Thema der Gewalt gegen Frauen. „Wir haben zunächst im Internet recherchiert, um uns mit



Schülerinnen und Schüler der IGS Süd sowie die Lehrerinnen Christina Herbers (hintere Reihe von links) und Anne-Marie Gerdsmeyer, Sabrina Krinitzki von der Gleichstellungsstelle sowie Bürgermeister Mirko Heuer präsentieren ihre Plakate, die sich gegen die Gewalt an Frauen richten.

Foto: Katerina Jarolim-Vormeier

dem Thema vertraut zu machen“, erzählt Katerina. Die 15-Jährige sprach auch mit ihrer Mutter. „Sie kannte den Orange Day und konnte mir etwas über die Kampagne erzählen“, sagt die Schülerin.

Erst nach der Recherche gingen die Neuntklässler dazu über, erste Skizzen anzufertigen. Dafür verwendeten sie ein Programm, das auch handschriftliche Notizen auf den Plakaten ermöglicht. Inspirationen für die Gestaltung holten sich die Jugendlichen zudem auf der Plattform Pinterest. „Dort habe ich eine passende Idee gefunden“, berichtet Eylül. Das Plakat der 15-Jährigen zeigt

ein Schlüsselloch, im Raum dahinter hockt eine Frau. Und über ihrem Kopf ist eine geballte Faust zu sehen.

Die Vorgaben für die Gestaltung hielten sich in Grenzen: Kein Plakat durfte einen weißen Untergrund haben, es musste Orange sein. „Alles andere konnten wir selbst gestalten“, sagt Lidia. Es sei ein schwieriges, aber auch ein wichtiges Thema. „Ich bin sehr stolz, dass mein Plakat in ganz Langenhagen hängen wird“, sagt die 14-Jährige.

Bei der Verkündung der Plakate für die Kampagne lobt Bürgermeister Mirko Heuer (CDU) alle Ideen der Schülerinnen und

Schüler. Die Auswahl der fünf Siegerentwürfe sei nicht leichtgefallen. Ein wichtiges Kriterium dabei sei gewesen, wie die Plakate auf den ersten Blick wirkten. Allen Jugendlichen gibt der Bürgermeister mit auf den Weg: Nehmt das Thema Gewalt gegen Frauen ernst, weist darauf hin und sprecht mit euren Familien und Freunden darüber.

Auf den Plakaten ist neben dem Logo der Stadt auch ein QR-Code zu finden, den man scannen kann. Zudem weist Sabrina Krinitzki auf das Langenhagener Beratungszentrum Ophelia hin, in dem sich von Gewalt betroffene Frauen und Mädchen unter Telefon (0511) 7240505 melden können. Dabei spiele es keine Rolle, ob es sich um körperliche, sexualisierte, psychische, soziale oder digitale Gewalt handele, betont Krinitzki und rät außerdem: „Im Akutfall sollte immer die Polizei zu Hilfe geholt werden.“ Aus Anlass der weltweiten UN-Kampagne „Orange the World“ hat die Stadt Langenhagen ein Banner am Rathausbalkon angebracht. Dieses zeigt die Nummer des bundesweiten Hilfetelefons (08000) 116016, unter der sich Betroffene anonym Hilfe holen können. Die Hotline ist an 365 Tagen im Jahr und 24 Stunden am Tag erreichbar und bietet Unterstützung in 17 Sprachen – auch für Frauen mit Hörbeeinträchtigungen.

Der Kultklassiker:  
Clichy-Gans  
ab 139€  
(für bis zu 6  
Personen 5,6 kg)

**Qualität durch Handwerk.**  
Weihnachtsgans zuhause genießen.

Gans oder Ente? Regionale Freilandgans, vegane Alternative oder doch eine 3-Gänge Gourmetwunder-Box? Ganz bequem online bestellen und abholen oder liefern lassen.

Entdecken Sie unseren Onlineshop für glückliche Gastgeber\*innen:

**gourmetwunder.de**

97% unserer Verpackungen sind nachhaltig.

GOURMETWUNDER

Glück ist zuhause.

**BIERING**

Mein Team.

Komplettbäder • Heizungsanlagen • Lüftungssysteme

Auf dem Farnkamp 1  
30900 Wedemark Elze

☎ 05130 - 96 08 96-0  
☎ 05130 - 96 08 96-9  
✉ mail@biering-bad.de

WWW.BIERING-BAD.DE

QUALITÄT ERLEBEN.

AnzeigenSpezial

## „Wir verändern uns für unsere Kundinnen und Kunden“

### Die Sparkasse Hannover modernisiert ihr BeratungsCenter in Langenhagen-Mitte.

Voraussichtlich Ende 2024 eröffnet sie ein modernisiertes BeratungsCenter mit einem zweiten Beratungsteam, durch das erweiterte Beratungsmöglichkeiten, etwa per Videocall, entstehen.

Es ist ein klares Bekenntnis zu Langenhagen: Die Sparkasse Hannover investiert gleich doppelt in ihren Standort an der Walsroder Straße 142. Nach dem Umbau des Erdgeschosses in 2019, inklusive der Installation einer neuen Schließfachanlage mit 2.103 Fächern sowie einer neuen Kassenanlage, folgte in 2022 die Erneuerung der Aufzugsanlage. Ab Mai 2024 sind energetische Sanierungsmaßnahmen geplant, wie die Wärmedämmung der Fassade, die Erneuerung der Fenster, des Daches, der Heizung- und Kältetechnik sowie der Einbau von Photovoltaik-Modulen. Darüber hinaus werden das 1. und 2. Obergeschoss renoviert.

Zum Standort Langenhagen gehört zukünftig dann auch ein zum 01. Dezember 2023 neu gegründetes BeratungsCenter Direkt (BCD). Kundinnen und Kunden werden hier vollumfänglich von der Geldanlage über Versicherungen bis hin zu Finanzierungen beraten. Das Beste daran: Die Beratung erfolgt ortsun-



Die Teams der BeratungsCenter Direkt Langenhagen und Lehrte freuen sich auf Sie – digital per Videocall, E-Mail und Telefon oder zukünftig auch persönlich vor Ort.

abhängig per Videocall, E-Mail oder Telefon. Trotzdem haben Kundinnen und Kunden des BeratungsCenters Direkt weiterhin ihre persönliche Ansprechperson und können – wenn gewünscht – auch Beratungstermine vor Ort wahrnehmen. Neben dem BCD in Langenhagen

gibt es noch sieben weitere BeratungsCenter Direkt, eines davon speziell für junge Erwachsene (bis 30 Jahre). Damit reagiert die Sparkasse Hannover auf die sich verändernden Wünsche und Bedarfe ihrer Kundinnen und Kunden. „Die meisten wollen eine Beratung, die sich nach ihrem Alltag richtet, ungeachtet starrer Öffnungszeiten und bequem von zu Hause oder unterwegs. Wir verändern uns für unsere Kundinnen und Kunden, denn Befragungen haben gezeigt, dass sich diese mehr Flexibilität wünschen“, sagt Karsten Buchholtz, Vertriebsdirektor der BeratungsCenter Direkt Langenhagen und Lehrte.

### Starkmacherin unserer Region

Seit 200 Jahren versorgt die Sparkasse Hannover Menschen in und um Hannover mit ihren Finanzdienstleistungen.

Dabei wird sie von Kundinnen und Kunden besonders für ihre Nähe und die persönliche Beratung geschätzt. Die Modernisierung des Standorts in Langenhagen soll auch zeigen, wie wichtig lokales Engagement ist. Als echte Starkmacherin unserer Region versteht sich die Sparkasse aber auch als Motor für die Wirtschaft sowie Partnerin der Unternehmen vor Ort.

Als Institut mit öffentlichem Auftrag geht ihr Engagement jedoch weit darüber hinaus: Die Sparkasse fördert jährlich mit etwa 3 Millionen Euro rund 500 Projekte in ihrem Geschäftsgebiet. Dabei handelt es sich um soziale und kulturelle sowie gemeinnützige Initiativen in den Bereichen Bildung, Wissenschaft, Umweltschutz und Sport.

### Wir bleiben vor Ort

Trotz der ortsunabhängigen Beratungsmöglichkeiten sowie der bevorstehenden Umbauarbeiten bleibt die Sparkasse Hannover weiter auch vor Ort erreichbar. Ab Mai 2024 dann allerdings zunächst nur noch im Erdgeschoss des BeratungsCenters.

### Das neue BeratungsCenter Direkt Langenhagen Das Beste aus zwei Welten vereint



Karsten Buchholtz  
Vertriebsdirektor  
BeratungsCenter Direkt  
Langenhagen und Lehrte

Mit den BeratungsCentern Direkt bietet die Sparkasse Hannover ihren Kundinnen und Kunden erweiterte Beratungsmöglichkeiten und vereint damit das Beste aus zwei Welten: die Flexibilität einer Direktbank sowie die Qualität, Nähe und persönliche Beratung einer Sparkasse. Karsten Buchholtz, Vertriebsdirektor BeratungsCenter Direkt Langenhagen und Lehrte, erläutert, was die BCDs ausmachen.

### Was ist das Besondere an der Beratung in einem BCD?

Wir verbinden den klassischen Beratungsweg an einem Standort der Sparkasse Hannover mit den medialen Möglichkeiten und stehen somit für unsere Kundinnen und Kunden in der bewährten Qualität unabhängig von den Öffnungszeiten der BeratungsCenter montags bis freitags für alle Finanzberatungen zur Verfügung. Gerne auch per Videoberatung, sodass unsere Kundinnen und Kunden von jedem Ort mit uns in Kontakt treten können.

### Geht das Persönliche bei einer digitalen Beratung nicht verloren?

Gerade wenn wir in den Beratungsgesprächen auch die Videoberatung nutzen, kommen wir sehr nah an eine stationäre Beratungssituation heran. Die Vorteile, wie bspw. Zeitersparnis, keine Wegezeiten und Flexibilität, überwiegen hier oft. Unsere Kundinnen und Kunden benötigen hierfür übrigens keine zusätzliche Software oder App. Die Videoberatung wird über einen Link aus einer von uns versandten E-Mail heraus gestartet und die Datenverbindung läuft über besonders datensichere Server.

### Wie ist bisher die Resonanz der Kundinnen und Kunden zu den digitalen Beratungen?

Wir haben sowohl im Stadtgebiet Hannover als auch im südlichen Umland bereits BeratungsCenter Direkt eröffnet und im letzten Jahr durchweg eine positive Kundenresonanz erzielt. Unsere Kundinnen und Kunden schätzen die unkomplizierte Möglichkeit per Mail, Telefon oder Video mit uns in Kontakt zu kommen und ihre Anliegen zu besprechen und zu lösen.

### Wie unterscheidet sich die Sparkasse Hannover denn jetzt noch von einer Direktbank?

Wir verbinden mit dem BeratungsCenter Direkt beide Welten. Die eine Welt der regionalen Sparkasse vor Ort in der Region Hannover, die ihre Kundinnen und Kunden, Vereine und die örtlichen Gegebenheiten sehr gut kennt – und das seit 200 Jahren. Gleichzeitig bieten wir alle zeitgemäßen Kommunikationsmedien und Kontaktmöglichkeiten nicht mit irgendeinem Call-Center an, sondern mit den bekannten Beratenden vor Ort. Aus unserer Sicht eine überzeugende und unschlagbare Kombination für unsere Region.

„

Meine Kundinnen und Kunden dürfen sich auf eine innovative Beratung freuen – unabhängig von Ort und Zeit!

**Marc Wunnenberg**

„

Ich freue mich, meine Kundinnen und Kunden dort zu beraten, wo sie mich treffen wollen: per Telefon, per Video oder persönlich.

**Thorsten Hein**

„

In unserem neuen BCD Langenhagen verbinden wir modernste Kommunikationswege und effiziente Beratung mit unseren Werten „Fair.Menschlich.Nah“.

**Julia Dippel**



# Großer Weihnachtsmarkt

Am Wochenende des zweiten Advents rund um die Elisabethkirche

**LANGENHAGEN.** Am Wochenende des zweiten Advents findet in Langenhagen wieder der beliebte Weihnachtsmarkt rund um die Elisabethkirche statt. Vom 8. bis 10. Dezember wird ein Budendorf auf dem Kirchplatz seine Tore öffnen.

Es ist der zweite Weihnachtsmarkt nach der Corona-Unterbrechung. Und er wächst langsam wieder zu alter Größe heran. Auf dem Kirchplatz werden die Langenhagenerinnen und Langenhagener wie gewohnt zusammen Glühwein trinken und Schmalzkuchen naschen. Natürlich backen auch die Jugendlichen der Evangelischen Jugend wieder die leckeren Waffeln in ihrer Bude.

Mit dem Erlös aus ihrer Spendendose unterstützen sie wie jedes Jahr ein selbst ausgewähltes Projekt.

Das Kinderkarussell wird da sein und auch das beliebte Freilicht-Kasperletheater. Nicht nur die Kinder kommen bei den kleinen Theaterstücken auf ihre Kosten, auch mancher Vater wurde dort beobachtet, wie er laut gelacht hat.

Im Drechselzelt vor dem Kirch-turm können Kinder unter fachkundiger Anleitung von Hans Maier das Holz selbst bearbeiten.

Und natürlich ist für das leibliche Wohl gesorgt. Der Glühweinstand der Elisabethgemeinde steht an der Ecke vom Gemeindehaus, Bratwurst und frisch zubereitetes Schmalzgebäck gibt es auf dem Platz. Und im Martinshaus wartet auf die Besucher eine Kaffeestube mit den selbst gebackenen Torten. Die Kleinen können sich unter-



Ein buntes adventliches Programm erwartet die Besucher vom 8. bis 10. Dezember.

Foto: Privat

dessen in der Bastelstube aufwärmen und unter Anleitung selber kleine weihnachtliche Kunstwerke schaffen.

Die Elisabethkirche ist während des gesamten Weihnachtsmarktes geöffnet. Dort treten Musik-Ensembles aus Langenhagen auf. Akkordeonfreunde, Zupforchester, Musikschule und Chöre sind dabei. Dieses Jahr wird es am Samstag um 18 Uhr das erste Mal die Hit-Karaoke mit Rolf und Torsten geben. Die Texte

von bekannten Schlägern und Hits werden per Beamer auf die Leinwand geworfen, so dass alle zusammen kräftig mitsingen können.

Am Freitagabend um 17.30 Uhr singt der Kinderchor in der Kirche und direkt danach startet um 18 Uhr die Familienandacht „Engel, Hase, Bommelmütze“. Am Sonntag um 11 Uhr wird in der Kirche ein Familiengottesdienst unter dem Titel „Das Mädchen an der Krippe“ gefeiert.

Die Öffnungszeiten sind: Freitag, 8. Dezember von 15 bis 20 Uhr; Samstag, 9. Dezember von 14 bis 20 Uhr; Sonntag, 10. Dezember 11 Uhr (Familiengottesdienst) bis 19 Uhr.

Wer einen Kuchen für die Kaffeestube spenden möchte, melde sich im Gemeindebüro (Telefon 0511/73 31 61). Der Erlös des Verkaufs kommt dem Förderverein der Elisabethkirche zugute, der die Stelle des Kirchenmusikers Arne Hallmann finanziert.



## Yoga im Advent

Dienstags 18 Uhr in Langenhagen

**Jasmin**  
Yoga & Reiki

**Anmeldung und Informationen:**  
[www.jasmin-yogaundreiki.de](http://www.jasmin-yogaundreiki.de)  
Email: [info@jasmin-yogaundreiki.de](mailto:info@jasmin-yogaundreiki.de)

32015301\_002623



## SPIELWAREN Bertram

Inh. Anne-Dorothee Heyna

**Am 6. Dezember ist Nikolaus!**  
*Wir haben das Zeug zum Spielen!*

Telefon 05130 - 3454  
[info@spielwaren-bertram.de](mailto:info@spielwaren-bertram.de)  
[www.spielwaren-bertram.de](http://www.spielwaren-bertram.de)

**Wedemarkstr. 33 • 30900 Wedemark • Mellendorf**  
Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 8.30 - 13 Uhr • 15-18.30 Uhr • Sa 8.30 - 13 Uhr

31867801\_000123



## HANNOVER

WAS WIR IHNN BIETEN?

**LÖSUNGEN.**

regioLab – Ihr Netzwerk für betriebliche Weiterbildung. Wir unterstützen Unternehmen dabei, auch in der Zukunft auf Erfolgskurs zu bleiben. Hier erfahren Sie mehr: [www.wirtschaftsfoerderung-hannover.de/regiolab](http://www.wirtschaftsfoerderung-hannover.de/regiolab)

REGIOLAB – EIN PROJEKT DER WIRTSCHAFTSFÖRDERUNG REGION HANNOVER

Region Hannover

28793002\_002623

# Feuerwehr übt in der Wasserwelt

Früher Alarm am Sonnabend

**LANGENHAGEN (wal).** Da mag sich so mancher frühe Gast gewundert haben: Die Feuerwehr war jetzt am Morgen mit einem Großaufgebot an der Wasserwelt Langenhagen im Einsatz. Der Grund für den frühen Alarm: eine Übung.

„Das war jetzt die Premiere“, sagt Kevin Kley. Den Einsatz nach Chloraustritt übten die Feuerwehrleute an der Wasserwelt nach Angaben des Sprechers zum ersten Mal – und der war ziemlich realistisch. Das Szenario: Ein Wagen war gegen die Hauswand gefahren.

Zunächst wurde nach Angaben von Kley gegen 7 Uhr die Ortsfeuerwehr Langenhagen alarmiert. Doch schnell wurde

den Einsatzkräften klar: Ein Raum mit Chlorflaschen war betroffen, somit gab es ABC-Alarm. Die Stadtfeuerwehr rückte mit dem Gefahrgutzug an.

„Das ist sehr aufwendig“, so Kley. Die Einsatzkräfte mussten nach Angaben des Sprechers unter anderem Chemikalienschutzanzüge anlegen. Zudem gab es zwei mutmaßlich Verletzte: den Unfallwagenfahrer und einen Mitarbeiter, der sich im Raum mit den Chlorflaschen aufhielt. „Die konnten natürlich beide gerettet werden.“

Gegen 8.45 Uhr war die Übung beendet, die Wasserwelt konnte also gegen 10 Uhr regulär öffnen. „Der Betrieb wurde nicht gestört“, so der Sprecher.

# Bachstraße wird umgestaltet

Neuer Treffpunkt am Spielplatz, breitere Gehwege

**LANGENHAGEN (wal).** Die Stadt Langenhagen schafft an der Bachstraße Räume für „Sozialen Zusammenhalt“: Mit Unterstützung aus dem gleichnamigen Sanierungsprogramm lässt sie nun die 400 Meter lange Straße in Wiesenau umgestalten. Der Umbau soll im Herbst 2024 abgeschlossen sein.

Die Arbeiten, die ursprünglich bereits im Frühjahr hätten starten sollen, beginnen nun im Einmündungsbereich zum Sonnenweg. Dort wird eine Firma zunächst am Kanal- und Leitungsnetz arbeiten. Durch Sperrungen während der Bauphasen wird sich die Verkehrsführung ändern, Anwohnerinnen und Anwohner werden direkt informiert.

Der größte Bereich, um sich aufzuhalten und einander zu begegnen, wird zwischen der Wagner- und der Beethovenstraße geschaffen. Am Spielplatz entsteht dort ein Platz, der für Autos gesperrt ist, den Radfahrer aber langsam überqueren dürfen. So wird der neue Platz attraktiver für Anwohner, um unter neu gepflanzten Bäumen auf Bänken zu verweilen. Für Kinder, die den Spielplatz nutzen, vergrößert sich der geschützte Raum.

Breitere Gehwege  
Auch zwischen Heinrich-Heine-Straße und Wagnerstraße wird der Bereich für Fußgänger vergrößert. Der Gehweg auf der Seniorenheimseite wird auf 2,90

Meter verbreitert. Die Fahrbahnbreite wird auf 4,50 Meter reduziert, damit auf der gegenüberliegenden Seite Parkbuchten entstehen können.

Veränderungen kommen auch auf den Bereich zwischen Beethovenstraße und Sonnenweg zu. Arbeiter werden den Gehweg auf der Ostseite verbreitern und Parkbuchten sowie Pflanzbeete anlegen. Weil die Straße dort recht schmal ist, wird dieser Abschnitt nach dem Ausbau zur Einbahnstraße in Richtung Sonnenweg.

Mit der Umsetzung der von Politik und Sanierungsbeirat abgeordneten Pläne will die Stadt die Bachstraße eigenen Angaben nach städtebaulich aufwerten und sie geänderten Ansprüchen der Anwohner anpassen. Die Straße wird auch von Menschen aus dem Bereich westlich des Sonnenwegs genutzt, um zur Bahnhaltestelle Wiesenau an der Vahrenwalder Straße zu kommen.

Insgesamt investiert die Stadt rund 1,6 Millionen Euro in die Umgestaltung. Davon entfallen 400.000 Euro auf die Kanal- und Leitungsnetzarbeiten. Die Kosten für Straßenausbau und Grünanlagen belaufen sich auf 1,2 Millionen Euro, wobei Bund und Land jeweils ein Drittel der Kosten aus dem Städtebauförderprogramm „Sozialer Zusammenhalt“ tragen.



Aus nördlicher Richtung kommend beginnt der neue Platz auf der Bachstraße an der Einmündung Beethovenstraße.

Foto: Stephan Hartung



## Ihr freundlicher City Flitzer

und Ihr Partner für Fahrten zu Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsbehandlungen

Fandt fährt Sie gern zu Arztbesuchen und anderen medizinischen Terminen.

Überzeugen Sie sich selbst und rufen Sie uns an unter  
**Tel. 0511 984 23773 • [www.fandt-transfer.de](http://www.fandt-transfer.de)**

31340701\_002623



# „Gibt auch noch Schulen ganz ohne Ganztagsbereich“

Rat bewilligt drei Millionen Euro zusätzlich für Umbau der Adolf-Reichwein-Schule

**LANGENHAGEN (wal).** Der Umbau der Adolf-Reichwein-Grundschule in Wiesenau soll möglichst schnell beendet werden. Dafür hat der Rat jetzt mehr Geld bewilligt – nicht aber für die schnelle Sanierung des Ganztagsbereichs.

Auf den ersten Blick klang die Forderung schlüssig: Das Schulgebäude an der Hackethalstraße ist seit Jahren eine Baustelle. Um Kinder und Lehrkräfte nicht noch länger dem Stress auszusetzen, hatte die Stadt im Sommer kurzerhand die komplette Schule in den Containercampus im Eichenpark umgesiedelt. Die Kinder sollen dort in Ruhe lernen, bis der Umbau der Adolf-Reichwein-

Schule abgeschlossen ist – voraussichtlich im Sommer 2024. Das, so die Überlegung in Teilen der Politik, könnte man doch nutzen, um auch gleich den Ganztagsbereich zu sanieren.

Die Liberale Gruppe hatte das letztlich als Antrag formuliert. Für eine Million Euro sollte die Substanz des Barackenbaus von 1961 mit seinem ungedämmten Dach, Holzfenstern ohne Dichtungen, zerschissenen Fußböden und betagten Sanitärbereichen deutlich verbessert werden.

Vergleichsweise günstig sei das ohnehin nur umsetzbar, solange das neue Außengelände noch nicht fertig sei, so die Antragsteller. „Da die ganze Schule

derzeit sicher und gut im Containercampus untergebracht ist, ist der Zeitpunkt für die Instandsetzung ideal.

Eine spätere Sanierung im laufenden Ganztagsbetrieb ist kaum darstellbar und würde wieder erhebliche Kosten zum Beispiel für eine temporäre Auslagerung des Freizeitbereichs mit sich bringen.“

Die große Mehrheit im Rat sah das anders und stimmte gegen die Sanierung des Ganztagsbereichs. „Woher sollen wir das Geld nehmen?“, fragte Ulrike Jagau (Grüne) und sagte, dass man auch andere Schulen im Blick behalten müsse. „Wir haben ganz viele Schulen, wo wir dringender

Hand anlegen müssen“, schloss sich Domenic Veltrup (CDU) mit Blick auf den nahenden Rechtsanspruch für Ganztagsbetreuung an. Ihr sei bewusst, dass der Ganztagsbereich noch nicht modernisiert sei, sagte Stadtbaurätin Isabella Gifhorn. „Aber es gibt auch noch Schulen ganz ohne Ganztagsbereich.“

Einstimmig votierte der Rat der Stadt Langenhagen hingegen für die Erhöhung des Budgets für den Schulumbau um drei Millionen Euro, was unter anderem an Baukostensteigerungen und unliebsamen Überraschungen im Gebäudealtbestand liegt. Die Kosten steigen damit auf 13,7 Millionen Euro.

## Gesprächskreis für Angehörige

**LANGENHAGEN.** Die Betreuung und Pflege eines Angehörigen zu übernehmen ist eine große Herausforderung. Sie stellt das Berufsleben und den Alltag auf den Kopf und zehrt an den eigenen Kräften. Häufig fehlt ein Gegenüber, mit dem man Freude und Leid teilen oder Hilfestellung bei konkreten Fragen bekommen kann. Der Gesprächskreis des Senioren- und Pflegestützpunktes Langenhagen ist ein neues Angebot, das jeden ersten Dienstag im Monat pflegende Angehörige einlädt. Das nächste Treffen ist am Dienstag, 5. Dezember, von 14 bis 15.30 Uhr im Senioren- und Pflegestützpunkt Nord, in der Ostpassage 11 (dritte Etage, Fahrstuhl ist vorhanden)

den) in Langenhagen. Fachliche Hilfestellungen und der Austausch mit Gleichgesinnten sollen dabei unterstützen, Entlastungsmöglichkeiten zu schaffen – in der häuslichen Pflege und Betreuung von Angehörigen eine wichtige Voraussetzung für das Gelingen. Achtsamkeit, Stressprävention und die eigene Gesundheit haben ebenfalls ihren festen Platz in dem Gesprächskreis. Eine telefonische Anmeldung bis zum jeweiligen Montag vor dem Gesprächstermin ist erforderlich unter Telefon (0511) 70020120. Termine: Jeden ersten Dienstag im Monat in der Zeit von 14 bis 15.30 Uhr, bis 16 Uhr ist ein „Ausklungen“ der Gesprächsrunde möglich.

## Nachhaltig und gerecht wirtschaften

**LANGENHAGEN.** Für Dienstag, 5. Dezember, um 20 Uhr laden der Ortsverband B90/Die Grünen in die Teestube der IGS-Mitte zu einem Vortrag und Diskussion über die Gemeinwohl-Ökonomie ein. Die Gemeinwohl-Ökonomie beschreibt eine ethische Marktwirtschaft, deren Ziel nicht die Vermehrung von Geldkapital ist, sondern das gute Leben für

alle. Sie ist eine Alternative zum gegenwärtigen Wirtschaftsverständnis und baut auf den Werten Menschenwürde, ökologische Verantwortung, Solidarität, soziale Gerechtigkeit, demokratische Mitbestimmung und Transparenz auf. Als nachhaltiges Wirtschaftssystem richtet sie sich sowohl an Privatpersonen, Unternehmen und Kommunen.

## Nikolausturnier bei Sparta

**LANGENHAGEN.** Nach langer Pause findet am Sonnabend, 9. Dezember, und Sonntag, 10. Dezember, endlich wieder das bekannte Jugendturnier von Sparta Langenhagen statt. Unter dem Decknamen „Nikolausturnier“ laufen vier Turniere an zwei Tagen in der Veranstaltungssporthalle. Sparta erwartet insgesamt 64 Mannschaften.

Gespielt wird pro Turnier mit 16 Mannschaften, auf zwei Feldern. Eingeladen sind Kinder im

Alter von fünf bis zehn Jahren. Besucher erwartet ein reichhaltiges Buffet mit frisch belegten Brötchen, aber auch leckeren Snacks und Würstchen. Am Nachmittag kann sich bei einer Tasse Kaffee und einem Stück Kuchen bei guter Fußball-Atmosphäre getroffen werden. Die kompletten Einnahmen kommen der Jugendkasse zu Gute. Die Turniere starten am Sonnabend und Sonntag jeweils um 9 Uhr. Ende ist gegen 18 Uhr.

## Walsroder Straße einen Tag gesperrt

**LANGENHAGEN.** Die Stadt Langenhagen muss die Walsroder Straße zwischen Imhoffstraße und Niedersachsenstraße für einen Tag sperren. Grund ist der Umstand, dass die Behelfsfahrbahn länger als ursprünglich geplant genutzt werden muss, damit der Verkehr in nördlicher Fahrtrichtung auch in Zukunft den Baustellenbereich passieren kann. Geplant für die Sperrung wird derzeit, in Abhängigkeit der Kapazitäten der Asphaltkolonne der Baufirma der 4. oder der 5. Dezember.

## Adventskonzert

**GODSHORN.** Am Mittwoch, 6. Dezember, gibt der Chor „Heiliger Georg“ aus Bijeljina /Bosnien-Herzegowina in der Kirche „Zum Guten Hirten“ – Godshorn ein Adventskonzert. Die jugendlichen Sänger aus der Partnerstadt von Langenhagen halten sich geradezu einem Gastbesuch in Langenhagen auf. Das Konzert beginnt um 18 Uhr. Der Eintritt ist frei. Um eine Spende am Ausgang wird gebeten.


## Familiengottesdienst

**KRÄHENWINKEL.** Kennen Sie die Geschichte vom Zöllner Zachäus? Im Familiengottesdienst am Sonntag, 10. Dezember, um 11 Uhr in der Matthias-Claudius-Kirche steht diese Geschichte von Zachäus im Mittelpunkt. Der Gottesdienst für Jung und Alt wird vorbereitet von der evangelischen Kindertagesstätte Matthias-Claudius, Konfirmandinnen und Konfirmanden und Pastorin Ulrike Thiele. Alle sind herzlich in die Matthias-Claudius-Kirche, Matthias-Claudius-Weg 4, eingeladen.

## Jahresabschluss beim NVL

**LANGENHAGEN.** Als letzte Veranstaltung in diesem Jahr hält der zweite Vorsitzende des NABU Langenhagen, Gunter Halle, am Montag, 4. Dezember, einen Vortrag über das Braunkohlchen, den Vogel des Jahres 2023. Bei dem Braunkohlchen handelt es sich um einen besonders gefährdeten Wiesenvogel, der mittlerweile auf der Roten Liste der vom Aussterben bedrohten Arten steht. Dieser Vortrag beginnt um 19 Uhr, ist kostenfrei und Anmeldungen werden unter (0511) 73 19 59 erbeten. Bereits am Sonnabend, 2. Dezember, um 14 findet der Drechslerstammtisch im Wasserturm statt.

Tel. (0511) 66 46 72



Dragonest. 25, 30/63 Hannover I W. Eberhardt

Petroleumlampen und Ersatzteile

Fachgeschäft für

Seit 2022 für Sie in Langenhagen



**Dezember-Buffer**  
**20,90 € p. P.**

**12.–17. Dezember jeweils 17.30–22.00 Uhr**

Genießen Sie unsere Vielfalt: gemischte Pakora-Vorspeisen, Tandoori Chicken mit Minzsoße, Hähnchen, Lamm und Fisch in traditioneller indischer Zubereitung mit verschiedenen Soßen, vegetarische und vegane Gerichte, indische Brote und verschiedene Desserts.

**Um Reservierung wird gebeten.**  
**Nächste Buffet-Woche: 9.–14. Januar!**  
Di–Fr. täglich wechselnder Mittagstisch.

Walsroder Str. 71 / Ecke Harzweg  
30851 Langenhagen

**Tel.: 0511-776862**  
www.shahi-maharaja-palace.de  
Wir liefern auch ins Haus!

Geöffnet  
Di.-So. 11.30–14.30 Uhr und  
17.30–22.30 Uhr

Feiern bis 100  
Personen möglich!

GUTSCHEINE ONLINE ERHÄLTICH!



ERLEBNTS WELT  
Hannover Airport

Den Traum vom Fliegen verschenken!


**EINMAL SELBST PILOT SEIN >>>**

Verschenken Sie doch mal ein Abenteuer. Das Gefühl im Cockpit eines Flugzeugs zu sitzen: Ein unvergessliches Erlebnis. In einem unserer originalgetreuen Flugsimulatoren\*.

[www.hannover-airport.de/simulator](http://www.hannover-airport.de/simulator)

\* Ab 12 Jahre. Voranmeldung erforderlich.





**oculi**  
контакт линз  
Contact-Linsen & Brillen-Studio

Seit über 30 Jahren für Sie da!

Sie haben einen Büro-Job?  
**Wussten Sie schon, ...**

... dass Ihr Arbeitgeber dazu verpflichtet ist, Ihnen die Kosten für eine speziell für Sie gefertigte **Bildschirm-Arbeitsplatzbrille\*** zu erstatten?

**Komfortable Büro-Brillen mit superentspiegelten und gehärteten Kunststoffgläsern**

**ab € 199,-**

30853 Langenhagen · Walsroder Str. 154 · (kostenlose Kundenparkplätze)  
Tel. (0511) 9 73 45 35 · [www.oculi-kontaktlinsen.de](http://www.oculi-kontaktlinsen.de)

\*Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro incl. MwSt. Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in den nachfolgenden werbenden Märkten:

Mi-Fr 09:00 - 19:00  
Sa 09:00 - 18:00

**Mix Markt**

Mix Markt Hannover  
Inhaber: Dmitri Kuschly  
Schierholzstr. 128  
30655 Hannover

Angebote gültig von Mo. 04.12. bis Sa. 09.12.2023

<p>Geflügel-Fleischwurst „Doktorskaja s mjasom ptizi“ einfach nach russischer Rezeptur 400 g St., 1 kg = 6,98</p> <p><b>2.79</b></p>	<p>Krakauer mit Knoblauch „Uletnaja s tschesnokom“ grob, geräuchert 380 g Pack., 1 kg = 7,61</p> <p><b>2.89</b></p>	<p>Kochsalami „Servelat Prasnitschnyj“, heißgeräuchert 300 g Pack., 1 kg = 9,64</p> <p><b>2.89</b></p>	<p>Rinder- Kochsalami „Servelat Kawkazskij“, heißgeräuchert 280 g Pack., 1 kg = 10,33</p> <p><b>2.89</b></p>
<p>Lachskaviar „Jantarnaya“ 130 g Dose, 1 kg = 76,93</p> <p><b>10.00</b></p>	<p>Surimi-Stäbchen-Fischzubereitung aus Fischmuskeleiweiß tiefgefroren 250 g Pack., 1 kg = 3,96</p> <p><b>0.99</b></p>	<p>Teigtaschen „Pelmeni Ukrainskie“ Fleisch- und Geflügel-fleischfüllung 750 g Btl., 1 kg = 3,99</p> <p><b>2.99</b></p>	<p>Teigtaschen mit Kartoffeln „Wareniki“, tiefgefroren 450 g Pack., 1 kg = 4,20</p> <p><b>1.89</b></p>
<p>Gezuckertes Kondensmilcherzeugnis „Sguschtschonka“ 8% Fett, 4764 g Pack., 1 kg = 3,15</p> <p><b>15.00</b></p>	<p>Eis mit Vanillegeschmack „Masha and the Bear“ im Waffelbecher 1170 ml Pack., 1 L = 2,56</p> <p><b>2.99</b></p>	<p>Waldemar Völker Süßgebäck „Prjaniki“, versch. Sorten je 400 g Pack., 1 kg = 3,23</p> <p><b>1.29</b></p>	<p>Sauermilcherzeugnis „Smietana Polska“, 18% Fett, wärmebehandelt 400 g Becher, 1 kg = 3,48</p> <p><b>1.39</b></p>



# Johanniter starten Weihnachtstrucker-Sammelaktion

City Center: Sammelstellen mit zwei Boxen aufgestellt

**GODSHORN.** Direkt neben dem großen Weihnachtsbaum im City Center Langenhagen, wo es festlich glitzert und leuchtet, wird seit Mittwoch für hilfebedürftige Menschen in der Ukraine gesammelt. Mitmachen ist ganz einfach. Die Johanniter haben für das Projekt „Weihnachtstrucker“ eine Sammelstelle mit zwei Boxen aufgebaut. Auf den Boxen liegen Flyer, Packlisten und Papiertüten. Wer sich beteiligen möchte, kann vor Ort Grundnahrungsmittel, Hygieneartikel oder

Kinderspielzeug einkaufen und die Produkte seiner Wahl in eine der Boxen legen. Aus allen Spenden zusammen werden dann Pakete gepackt, die die Johanniter kurz nach Weihnachten mit Lastwagen nach Osteuropa bringen. Ziel der norddeutschen Weihnachtstrucker-Pakete ist die Ukraine, einige Pakete bleiben aber auch für hilfebedürftige Menschen in Deutschland und werden über die „Tafel“ verteilt. Eine der ersten Tüten kam von Weihnachts-

trucker-Botschafter Matthias Brodowy. Der Kabarettist hatte spontan eingekauft und sagte: „Ich unterstütze dieses tolle Projekt gern, weil ich dabei auch selbst mit anpacken kann.“ Gesammelt wird im CCL noch bis zum 9. Dezember, an den letzten beiden Tagen wird es dort gemeinsam mit ehrenamtlich Helfenden eine große Packaktion geben (jeweils von 10-20 Uhr). Weitere Informationen gibt es im Internet unter [www.johanniter.de/weihnachtstrucker](http://www.johanniter.de/weihnachtstrucker).



Setzen sich für die gute Sache ein: CCL-Centermanagerin Angelika Kramm (von links), die beiden ehrenamtlichen Helferinnen Christa und Ilona, Kabarettist Matthias Brodowy, JUH-Ortsbeauftragte Elke Zach und Weihnachtstrucker-Projektleiterin Catharina Weißenborn. Foto: JUH/Martin

# Wenn Anna Karenina auf türkisch auf dem Wunschzettel steht

Wünsche in der Hörwerkstatt Ries erfüllen

**LANGENHAGEN (ok).** Anna Ries standen die Tränen in den Augen, als sie einige Wünsche der Kinder und Jugendliche gelesen hatte. „Eine warme Decke, warme Handschuhe oder Hausschuhe. Was für uns eine Selbstverständlichkeit ist, hat für sie eine ganz besondere Bedeutung“, sagt die Inhaberin der Hörwerkstatt Ries an der Walsroder Straße 129 vorbeibringen, die sie auf einer der vielen originell gestalteten Karten gelesen haben. Kuscheltiere, Spielzeugautos, Lego, Make-Up und Blue-Tooth-Kopfhörer sind der Renner, auch Gutscheine. Und ein paar ganz spezielle Wünsche sind in diesem Jahr auch dabei. „Ein Schachspiel steht auf einem Zettel, genauso wie das Buch Anna Karenina von Tolstoi“, weiß Anna Ries. Rechtzeitig vor dem Fest werden die Geschenke dann verteilt: Diesmal an das Haus Irene der Birkenhof Jugendhilfe, an Obdachlose in Langenhagen und an Heime für Geflüchtete.



Setzen sich für die Schwächeren in der Gesellschaft ein: Die Auszubildende Catharina Beuth (von links), Anna Ries und Philipp Ries. Foto: Oliver Krebs

AnzeigenSpezial



# WINTERMARKT IN RESSE

SONNTAG, 3. DEZEMBER, AB 14 UHR AUF DEM KIRCHENGELÄNDE



**Wir wünschen allen viel Spaß auf dem Resser Weihnachtsmarkt!**

Wedemark-Resse  
Altes Dorf 15  
Telefon: (05131) 5 26 04  
[www.frischmarkt-pagel.de](http://www.frischmarkt-pagel.de)







**Wir wünschen allen Besuchern und Ausstellern eine schöne Zeit auf dem Weihnachtsmarkt!**

Allen Bewohnern der Wedemark wünschen wir darüber hinaus eine besinnliche Vorweihnachtszeit!

## Mittagessen kann man auf dem Markt bereits ab 12 Uhr

Alle Resser Organisationen haben bei der Planung mitgewirkt

Der Resser Wintermarkt hat eine ebenso lange wie abwechslungsreiche Geschichte hinter sich. Der Resser Sportverein hat damit vor Jahren auf seinem Gelände in der verlängerten Osterbergstraße rund um die Clubgaststätte Resseo angefangen. Als der Platz mehr ausreichte zog der Wintermarkt dann auf den Parkplatz vor den Frischmarkt Pagel an der Durchgangsstraße in Resse um, wo man ihn auch ohne Geheimtipp fand. Dann kam Corona und auch der beliebte Resser Wintermarkt konnte nicht stattfinden. Und jetzt veranstaltet ihn die Kirchengemeinde Kapernaum am Sonntag, 3. Dezember, schon zum zweiten Mal auf dem Kirchengelände an der Martin-Luther-Straße. Der Markt hat sich ein wenig gewandelt. Das große bunte Karussell, Highlight für die Kinder auf dem Pagel-Parkplatz, gibt es nicht mehr. Aber viele Stände mit Kunsthandwerk und Leckereien geben dem Wintermarkt nach wie vor seine ganz besondere Atmosphäre. Ganz besonderer Anziehungspunkt war bei der Premiere auf dem Kirchengelände im letzten Jahr die Kaffeestube. Der Markt und die Kaffeestube starten um 14 Uhr. Tortenspenden werden gern noch angenommen und können



Überblick über den Wintermarkt auf dem Kirchengelände von oben. Da kommen die Lichter besonders gut zur Geltung. Foto: Sabine Meinen

am Sonntag ab 11 Uhr abgegeben werden. Und die Küche kann bei vielen Ressern an diesem Sonntag kalt bleiben, denn Gyros, Leckeres vom Grill, Glühwein und Kaltgetränke werden vom Resseo auf dem Kirchengelände bereits ab 12 Uhr angeboten. Mittagessen ist also schon vor Marktbeginn möglich. Es haben elf Kunsthandwerker zugesagt, berichtet Sabine Meyer vom Kirchenvorstand, die unter anderem Schmuck, Holzarbeiten, Wolliges, Beton, Metall-Deko und frische Advents-Gestecke anbieten. Dazu gibt es Zuckerwatte und

Crêpes sowie ein Glücksrad-Schrottwichteln. Wer dafür fantasievoll verpackte Geschenke mit Dingen, die zuhause nicht mehr gebraucht werden, an denen aber vielleicht ein anderer Spaß hat, beisteuern möchte, kann diese wie die Torten ab 11 Uhr im Kirchengelände abgeben. Für Kinder sind Bastelangebote im Hort-Haus, ein historisches Kinderkarussell und der Besuch des Weihnachtsmanns vorgesehen. Die Kaffeestube schließt um 16 Uhr, der Markt endet um 18 Uhr. Das RESSEO sorgt auch während des



Auf dem Sportvereinsgelände hat der Wintermarkt mal angefangen. Auch dort kam damals schon der Weihnachtsmann vorbei. Foto: Bernd Stäche (Archiv)

Abbaus für das leibliche Wohl, bei Bedarf bis 20 Uhr. Der Markt wird gemeinschaftlich veranstaltet von KARO, dem Kreis aller Resser Organisationen. Der Sportverein baut die Holzbuden auf, Schützen und Ortsrat in Person von Carsten Grotzke und Ortsbürgermeister Kai Tschent-scher. kümmern sich zum Beispiel um die Stromversorgung und weitere Anschlüsse und Technik, damit der Markt läuft. Die Feuerwehr stellt Lichterketten zur Verfügung, Kapernaum stellt Platz, Küche und Sanitäranlagen und übernimmt Vorbereitungs-Orga und Kaffeestube, der Förderverein der Grundschule, die KiTa und Löwenherz bieten Kinderunterhaltung an. Jetzt muss nur noch das Wetter einigermaßen mitspielen und viele Besucher den Weg auf das Kirchengelände finden, dann steht einem erfolgreichen Resser Wintermarkt einmal mehr nichts im Wege.



Alle Shows unter:  
[www.hannover-concerts.de](http://www.hannover-concerts.de)



Konzerte, Theater, Musical  
und Comedy – Live-Events für die  
ganze Familie finden Sie hier!



**TILL BRÖNNER**  
Mi 20.12.2023  
Kuppelsaal (HCC) 20 Uhr  
The Christmas Show



**DIE NACHT DER  
MUSICALS**  
Mo 12.02.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
Die erfolgreichste Musicalgala aller Zeiten



**THE WORLD OF  
HANS ZIMMER**  
Mi 20.03.2024  
ZAG Arena 20 Uhr  
A New Dimension



**DIE FEUERZANGEN-  
BOWLE**  
Di 26.12.2023  
Theater am Aegi 18 Uhr  
Ensemble Altonaer Theater



**MARTIN RÜTTER**  
Do 15.02.2024  
Swiss Life Hall 20 Uhr  
„Der will nur spielen!“



**ACHIM REICHEL  
& BAND**  
Sa 30.03.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
Schön war es doch!



**STATION TO  
STATION**  
Sa 30.12.2023  
Theater am Aegi 20 Uhr  
Tribute To Bowie



**BIBI  
BLOCKSBERG**  
17.+18.02.2024  
Theater am Aegi 14 Uhr  
„Alles wie verhext!“ – Das Musical



**GAYLE TUFTS**  
So 07.04.2024  
Theater am Aegi 18 Uhr  
Please Don't Stop The Music



**ORIGINAL EGER-  
LAND MUSIKANTEN®**  
Sa 20.01.2024  
Theater am Aegi 18 Uhr  
Jubiläumstournee



**ALL YOU NEED  
IS LOVE!**  
Mo 19.02.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
Das Beatles-Musical



**SIMPLY THE  
BEST**  
Fr 12.04.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
Die Tina Turner Story



**ANDREW LLOYD WEB-  
BER MUSICAL GALA**  
Do 25.01.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
Honouring The Great Musical Composer



**SWR BIG BAND**  
Mi 21.02.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
Magnus Lindgren & John Beasley



**CHINESISCHER  
NATIONALCIRCUS**  
Fr 03.05.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
China Girl 4.0 - Liebe ist stärker als Blut



**DAS PHANTOM  
DER OPER**  
Sa 27.01.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
Originalproduktion von Sasson/Sautter



**HEINZ ERHARDT  
PROJEKT**  
Di 27.02.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
u.a. mit Annette Frier & Stefan Gwildis



**DIE MÖNCHE DES  
SHAOLIN KUNG FU**  
Di 07.05.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
30 Jahre - Das Original



**HEINZ RUDOLF  
KUNZE & Verstärkung**  
06.+07.02.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
Können vor Lachen Tour 2024



**THIS IS THE  
GREATEST SHOW!**  
28.+29.02.2024  
Theater am Aegi 20 Uhr  
Die größten Musical Hits aller Zeiten



**DAS GROSSE  
SCHLAGERFEST XXL**  
Fr 17.05.2024  
ZAG Arena 19:30 Uhr  
Die Party des Jahres 2024



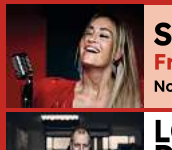
**SCHWANENSEE**  
So 11.02.2024  
Theater am Aegi 15 & 19 Uhr  
The Ukrainian Classical Ballet



**KONTRA K**  
So 03.03.2024  
ZAG Arena 20 Uhr  
Die Hoffnung klaut mir niemand



**PETER MAFFAY &  
BAND**  
Sa 22.06.2024  
Heinz von Heiden Arena 20 Uhr  
Special Guest: Anastacia



**SARAH CONNOR**  
Fr 08.12.2023 ZAG Arena 20 Uhr  
Not So Silent Night Tour



**LOREENA MCKENNITT**  
Do 07.03.2024 Kuppelsaal (HCC) 20 Uhr  
The Visit Revisited Anniversary Tour



**NELSON MÜLLER  
& BAND**  
Sa 25.05.2024 Theater am Aegi 20 Uhr  
Live Cooking & Live Music



**LOTTO KING KARL UND  
DIE 4 RICHTIGEN**  
Fr 15.12.2023 Capitol 20 Uhr  
Live in Hannover



**THE AUSTRALIAN  
PINK FLOYD SHOW**  
Mi 13.03.2024 Swiss Life Hall 20 Uhr  
The 1st Class Travelling Set



**ALEX CHRISTENSEN &  
THE BERLIN ORCHESTRA**  
Mi 29.05.2024 Swiss Life Hall 20 Uhr  
Classical 90s Dance | Ein Abend – nur Hits! – Teil 2



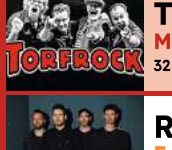
**TERRY HOAX**  
Fr 22.12.2023 Capitol 20 Uhr  
Terry Christmas 2023



**HELGE SCHNEIDER**  
16.+17.03.2024 Kuppelsaal (HCC)  
And His Travelling Stars!



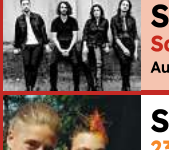
**MANFRED MANN'S  
EARTH BAND**  
Fr 14.06.2024 Theater am Aegi 20 Uhr  
Live in Hannover



**FRITZ KALKBRENNER**  
Sa 23.12.2023 Capitol 20 Uhr  
Waiting For The Sun Tour



**MISS MERKEL**  
So 17.03.2024 Theater am Aegi 18 Uhr  
Katharina Thalbach liest: Miss Merkel - Mord  
in der Uckermark



**THE SMASHING  
PUMPKINS**  
Fr 21.06.2024 ZAG Arena 20 Uhr  
Special Guest: Interpol



**TORFROCK**  
Mo 25.12.2023 Capitol 20 Uhr  
32 Jahre Bagaluten Weihnacht



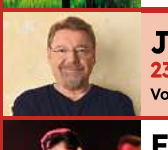
**DORO**  
So 17.03.2024 Capitol 20 Uhr  
European Tour 2024 - PT.1



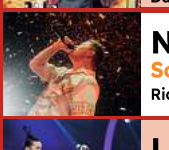
**SILBERMOND**  
Sa 10.08.2024 Gildes Parkbühne 20 Uhr  
Auf Auf – Sommer 2024



**REVOLVERHELD**  
Fr 05.01.2024 Capitol 20 Uhr  
R/H/1 Tour



**RUMOURS OF  
FLEETWOOD MAC**  
Mi 20.03.2024 Theater am Aegi 20 Uhr  
Live in Hannover



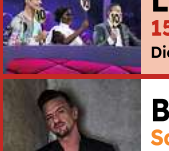
**DIETER THOMAS KUHN  
& BAND**  
Sa 31.08.2024 EXPO Plaza 20 Uhr  
Das Festival der Liebe 2024



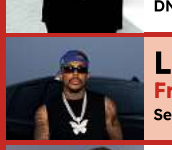
**OLIVER POCHER**  
Sa 20.01.2024 Swiss Life Hall 20 Uhr  
Der Liebeskasper!



**JAMES BLUNT**  
Sa 23.03.2024 ZAG Arena 20 Uhr  
Who We Used To Be Tour



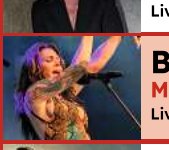
**JÜRGEN VON DER LIPPE**  
23.+24.03.2024 Theater am Aegi 20 Uhr  
Voll fett



**CLOCKCLOCK**  
Do 08.02.2024 Capitol 20 Uhr  
Dreamers Tour 2024



**ELVIS - DAS MUSICAL**  
Di 02.04.2024 Theater am Aegi 20 Uhr  
10 Jahre „Elvis“ - Das Musical“ on Tour



**BERND STELTER**  
Fr 05.04.2024 Theater am Aegi 20 Uhr  
„Reg' dich nicht auf, gibt nur Falten“



**LUCIANO**  
Fr 16.02.2024 ZAG Arena 20 Uhr  
Seductive Tour



**JAN & HENRY 2**  
So 14.04.2024 Theater am Aegi 15 Uhr  
Ein neuer Fall für die Erdmännchen



**DISNEY IN CONCERT**  
So 05.05.2024 ZAG Arena 20 Uhr  
Mit dem Hollywood Sound Orchestra



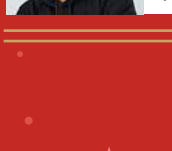
**MARIO BARTH**  
Sa 17.02.2024 ZAG Arena 19 Uhr  
Männer sind Frauen manchmal aber auch... vielleicht



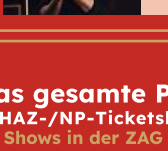
**ROD STEWART**  
Di 14.05.2024 ZAG Arena 20 Uhr  
Global Hits-Tour – One Last Time



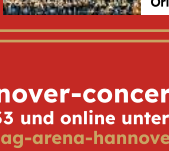
**RIVERDANCE**  
So 08.12.2024 Swiss Life Hall 20 Uhr  
Das Original irischer Tanzkunst



**KERSTIN OTT**  
Mi 06.03.2024 Swiss Life Hall 20 Uhr  
Special Guest: Marina Marx



**FARID**  
Fr 24.05.2024 Theater am Aegi 20 Uhr  
Magic Unplugged (Plus Edition)



**DA CAPO  
UDO JÜRGENS**  
Do 21.11.2024 Swiss Life Hall 20 Uhr  
Original-Show mit dem Orchester Pepe Lienhard & Gästen



**FR 31.05.24**  
**MACKLEMORE  
JAMES ARTHUR • CLUESO  
RAY DALTON**  
WEITERE TOP ACTS FOLGEN  
EXPO PLAZA HANNOVER



**PET SHOP BOYS**  
THE GREATEST HITS LIVE  
29.06. HANNOVER ZAG ARENA



25.02.2024 - Hannover  
ZAG Arena  
**ROLAND  
KAISER**  
50<sup>RK</sup>  
50 JAHRE – 50 HITS  
Fr 21.06.2024  
HEINZ VON HEIDEN ARENA  
HANNOVER  
semmel.de NDR Schlager Tickets: eventim+

Tickets, Infos & das gesamte Programm unter: [www.hannover-concerts.de](http://www.hannover-concerts.de)  
Eintrittskarten erhalten Sie in den HAZ-/NP-Ticketshops, telefonisch unter 05 11/12 12 33 33 und online unter [tickets.haz.de](http://tickets.haz.de)  
Logentickets für unsere Shows in der ZAG Arena per Email buchbar unter [info@zag-arena-hannover.de](mailto:info@zag-arena-hannover.de),  
Programm unter [www.zag-arena-hannover.de](http://www.zag-arena-hannover.de)



# Reizdarmsyndrom: Fakt oder Fiktion?

Gesundheits-Experten entschlüsseln die hartnäckigsten Mythen rund um das Thema Reizdarm

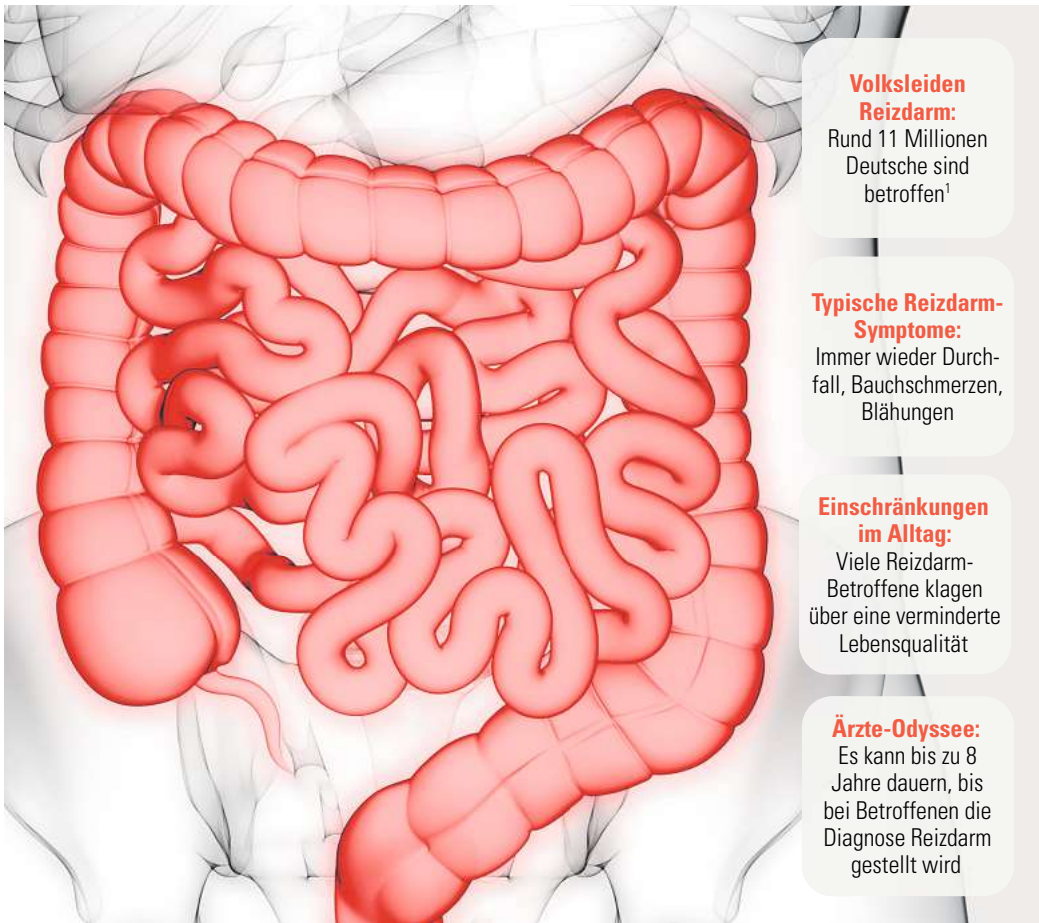
Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen. Viele Deutsche leiden gelegentlich an einem oder mehreren dieser Symptome. Treten diese Darmbeschwerden jedoch immer wieder auf, handelt es sich meist um ein Reizdarmsyndrom. Doch was ist das Reizdarmsyndrom eigentlich genau? Und kann man den gängigsten Reizdarm-Mythen Glauben schenken? Unsere Experten haben den Faktencheck gemacht!

**Mythos 1: Reizdarm ist eine Erkrankung des 21. Jahrhunderts.**

Beim Reizdarmsyndrom handelt es sich keineswegs um eine neue Zivilisationskrankheit oder gar eine Modeerscheinung. Schon Hippokrates, oft als „Vater der modernen Medizin“ bezeichnet, beschrieb bereits vor über 2000 Jahren einen Patienten mit Abdominalbeschwerden, verändertem Stuhlverhalten, Blähungen und Stuhldrang – kurz: mit typischen Reizdarmsymptomen. Die Ursache jedoch blieb für ihn rätselhaft.

**Mythos 2: Reizdarm: alles nur Einbildung?**

Auch wenn Darm und Psyche eng zusammenhängen, ist der Reizdarm keine Einbildung. Die immer wieder auftretenden Symptome beruhen auf krankhaften Veränderungen im Körper. Die Beschwerden an sich mögen für Außenstehende nicht dramatisch wirken, verringern die Lebensqualität Betroffener jedoch beträchtlich – insbesondere, wenn sie wiederkehrend und in den



**Volksleiden Reizdarm:**  
Rund 11 Millionen Deutsche sind betroffen<sup>1</sup>

**Typische Reizdarm-Symptome:**  
Immer wieder Durchfall, Bauchschmerzen, Blähungen

**Einschränkungen im Alltag:**  
Viele Reizdarm-Betroffene klagen über eine verminderte Lebensqualität

**Ärzte-Odyssee:**  
Es kann bis zu 8 Jahre dauern, bis bei Betroffenen die Diagnose Reizdarm gestellt wird

ungünstigsten Momenten auftreten. Viele Betroffene ziehen sich zurück, weil ihnen ihre Probleme unangenehm sind und sie nicht möchten, dass andere etwas davon mitbekommen. Sie fühlen sich nur sicher, wenn eine Toilette in der unmittelbaren Nähe ist. Dadurch sind viele Freizeitaktivitäten undenkbar, die sozialen Kontakte leiden.

**Mythos 3: Die Ursache von Reizdarm ist ungeklärt.**

Wissenschaftler nehmen heute an, dass häufig eine geschädigte Darmbarriere die Ursache chronischer Darmbeschwerden ist. Schon kleinste Schädigungen

reichen aus, um Erreger und Schadstoffe in die Darmwand eindringen zu lassen. In der Folge wird das enterische Nervensystem gereizt, es kommt zu wiederkehrendem Durchfall, oft gepaart mit Bauchschmerzen, Blähungen, teilweise Verstopfung.<sup>2</sup> Im Englischen wurde dies mit dem Schlagwort „Leaky Gut“, also durchlässiger Darm, betitelt.

**Mythos 4: Reizdarm hat mit einer ungesunden Ernährung zu tun.**

Über die Jahre entdeckten Wissenschaftler, dass die klassische westliche Ernährung mit einem hohen Anteil an gesättigten

Fettsäuren und kurzkettigen Kohlenhydraten die Entstehung eines „Leaky Guts“ begünstigt. Auch Stress wurde als wichtiger Treiber eines löchrigen Darms identifiziert. Beides würde erklären, warum gerade in westlichen Kulturen immer mehr Menschen mit wiederkehrenden Darmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen und Blähungen zu kämpfen haben.

**Doch was kann Reizdarm-Betroffenen wirklich helfen?**

Viele Menschen, die immer wieder an Darmbeschwerden leiden, entscheiden sich für die Einnahme von Präparaten, die

kurzfristig Linderung verschaffen, z. B. gegen Durchfall. Das Problem: Ein Reizdarm äußert sich in unterschiedlichen Symptomen. Betroffene können an einem Tag an Bauchschmerzen oder Blähungen leiden, am nächsten an Durchfall. Daher greifen Präparate, die auf einzelne Symptome abzielen, zu kurz. Hoffnung kommt nun aus der Wissenschaft. Ein Münchner Forscherteam wollte einen Weg finden, Reizdarm-Betroffenen zu helfen: Gemeinsam mit einem italienischen Wissenschaftler begaben sie sich vor mehr als 10 Jahren auf die Suche nach einer Lösung.

**Durchbruch in der Forschung**

Im Laufe der Zeit stießen sie auf einen ganz speziellen Bifido-Bakterienstamm namens B. bifidum MIMBb75. Das Besondere: Dieser Bakterienstamm besitzt die einzigartige Fähigkeit, sich physikalisch an die Darmepithelzellen anzulegen – ähnlich wie ein Pflaster über einer Wunde.

Die Idee der Forscher: Könnte sich unter diesem „Pflaster“ die Darmbarriere regenerieren – und in der Folge auch die Darmbeschwerden abklingen?

Um ihre Theorie auf die Probe zu stellen, führten sie zwei Goldstandard-Studien (Studien nach dem höchsten wissenschaftlichen Standard) durch, in denen sie die Wirksamkeit des Bakterienstamms B. bifidum MIMBb75 sowohl in lebender als auch in hitzeinaktivierter Form testeten. Die Ergebnisse waren bemerkenswert: In beiden Studien konnte die Wirksamkeit

bei Reizdarmbeschwerden eindrucksvoll unter Beweis gestellt werden.<sup>3,4</sup>

**Von der Idee zum Produkt**

Angespornt durch diese Ergebnisse entwickelten die Forscher das Produkt Kijimea Reizdarm PRO, das den Bakterienstamm B. bifidum MIMBb75 in hitzeinaktivierter Form enthält. Der Erfolg spricht Bände: Mittlerweile ist Kijimea Reizdarm PRO das meistverkaufte Medizinprodukt gegen Reizdarmbeschwerden in vielen europäischen Ländern.<sup>5</sup>

Tausende 5-Sterne-Bewertungen im Internet zeigen, dass auch die Kunden von dem Präparat begeistert sind. So schrieb Nutzer Danilo F.: „Habe seit vielen Jahren einen Reizdarm mit den üblichen Beschwerden. Seit ich dieses Mittel nehme, kann ich meine Zeit wieder so gestalten, wie ich will. Vor allem kann ich Termine wahrnehmen, die ich früher immer absagen musste, weil ich nicht von der Toilette kam. Ich nehme eine Packung Kijimea Reizdarm PRO (84 Kapseln) bis zum Schluss und merke schon nach einigen Tagen eine Besserung.“ Kijimea Reizdarm PRO gilt als gut verträglich, Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt. Fragen Sie jetzt in Ihrer Apotheke nach Kijimea Reizdarm PRO (rezeptfrei, PZN 15999676).

<sup>1</sup>Straub C et al. Arztreport 2019 – Pressemappe. 2019. • <sup>2</sup>Wood JD. Effects of bacteria on the enteric nervous system: implications for the irritable bowel syndrome. J Clin Gastroenterol. 2007;41 Suppl 1:S7-S19. doi:10.1097/MCG.0b013e31802f1331. • <sup>3</sup>Guglielmetti S, Mora D, Gschwendner M, Popp K. Randomised clinical trial: Bifidobacterium bifidum MIMBb75 significantly alleviates irritable bowel syndrome and improves quality of life – a double-blind, placebo-controlled study. Alimentary pharmacology & therapeutics. 2011;33(10):1123-1132. doi: org/10.1111/j.1365-2036.2011.04633.x. • <sup>4</sup>Andresen V, Gschossmann J, Layer P. Heat-inactivated Bifidobacterium bifidum MIMBb75 (SYN-HI-001) in the treatment of irritable bowel syndrome: a multicentre, randomised, double-blind, placebo-controlled clinical trial. Lancet Gastroenterol Hepatol. 2020;5(7):658-666. doi:10.1016/S2468-1253(20)30056-X. • <sup>5</sup>Insight Health, MAT 10/23, u.a. DE, AT, ES, IT. • Abbildung Betroffenen nachempfunden, Name geändert.

## Wie ein Pflaster für den gereizten Darm.

- ✓ Mit dem einzigartigen Bakterienstamm B. bifidum HI-MIMBb75
- ✓ Bei Reizdarmbeschwerden wie Durchfall, Bauchschmerzen oder Blähungen
- ✓ Wirksamkeit bei Reizdarm klinisch belegt<sup>6</sup>

Für Ihre Apotheke:

**Kijimea Reizdarm PRO**  
(PZN 15999676)

[www.kijimea.de](http://www.kijimea.de)



## Schluss mit Verstopfung!

So kommt die Verdauung in Schwung

Stress, wenig Bewegung oder eine ballaststoffarme Ernährung führen häufig zu einer reduzierten Darmaktivität. Der Transport der Nahrung durch den Darm dauert dann deutlich länger und die Verdauung gerät ins Stocken – unregelmäßiger Stuhlgang oder sogar Verstopfung sind die Folge. Noch dazu tritt häufig ein unangenehmer Blähbauch auf. Forscher haben jetzt ein Produkt entwickelt, das den Darm in seiner natürlichen Funktion

unterstützt (Kijimea Regularis PLUS, Apotheke).

**Darmpassage erleichtern, gesunden Darm erhalten**

Kijimea Regularis PLUS enthält Methylcellulose und Psyllium, welches die normale Funktion des Darms unterstützt, hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten<sup>1</sup>. Denn es quillt im Darm auf und dehnt die Darmmuskulatur so sanft. Dadurch erhält sie den Impuls, sich wieder zu bewegen. So kommt der Darm

aus eigener Kraft in Schwung und die Verstopfung löst sich<sup>2</sup> – planbar und zuverlässig. In der Folge können auch die Gase im Darm reduziert werden, wodurch der Blähbauch zurückgeht. Außerdem enthält Kijimea Regularis PLUS über 300 Millionen Bakterien pro Portion – ein zusätzliches Plus für Ihren Darm. Es wirkt rein physikalisch und führt selbst bei langfristiger Einnahme zu keinem Gewöhnungseffekt. Auch Neben- und Wechselwirkungen sind nicht bekannt.

Für Ihre Apotheke:

**Kijimea Regularis PLUS**  
(PZN 18598802)

**NEU**

[www.kijimea-regularisplus.de](http://www.kijimea-regularisplus.de)

<sup>1</sup>Die Angabe „Hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten“ bezieht sich auf einen dreimaligen Verzehr pro Tag. • <sup>2</sup>Das enthaltene Psyllium hilft, die Darmpassage zu erleichtern und einen gesunden Darm zu erhalten. • Abbildung Betroffenen nachempfunden.



# Weihnachtsmelodien im Big-Band-Sound

Walt Kracht und Orchester sind am 9. Dezember in Bothfeld

**HANNOVER.** Weihnachtsmelodien im Big-Band-Sound präsentiert Walt Kracht mit seinem Orchester am Sonnabend, 9. Dezember, ab 18 Uhr, in der Heilig-Geist-Kirche, Niggemannweg 18, in Hannover/Bothfeld. Das Orchester verbindet tradi-

tionelle und moderne Titel zu einem anspruchsvollen Programm mit weihnachtlichem Flair. Als Gesangssolisten sind wieder Inna Vysotska und Viktor Vysotski dabei. Karten sind für 22 Euro (ermäßigt 20 Euro) erhältlich in Bothfeld bei Juwelier Goldgräber, Sutelstraße 5, in der Heilig-Geist-Kirche, Niggemannweg 18, sowie in der Sternschuppe Buchhandlung, Silberstraße 7, in Groß Buchholz. Der Kartenvorverkauf hat bereits begonnen.

## Angriff auf die Lachmuskeln

**REGION (ok).** Show-Cabaret der Extraklasse mit Angriff auf die Lachmuskeln: „Zauber der Travestie“, die Gala-Revue der anderen Art kommt Anfang des Jahres auch in die Region Hannover. Die Termine vor der Sommerpause im Einzelnen: 5. Januar, Alter Krug, Seelze; 2. Februar, Theatersaal, Langenhagen; 10. Februar, Otto-Hahn-Gymna-

sium, Springe; 10. März, Theater am Aegi, Hannover und 22. März Stadttheater, Wunstorf. Namhafte Künstler aus der Welt der Travestie werden zu Gast sein und die Sinne verzaubern. Ein Highlight jagt das nächste. Geboten werden fantastische Show-Acts, Livegesang der Extraklasse und reinster Augenschmaus. Ob es sich bei den hin-

reißenden Damen wirklich nur um Männer handelt? Das bleibt das wohlgeheute Geheimnis dieser schillernden Show voller Paradiesvögel. Empfohlen wird die Show ab 16 Jahren. Karten gibt es bei den bekannten Vorverkaufsstellen, unter [www.eventim.de](http://www.eventim.de) oder aber auch über die Kartenhotline (05132) 88 70 10.

## Diakonin für die Kirchenregion



Rebecca Wülbern (Mitte) mit Superintendent Dirk Jonas und Assisierenden der Einsegnung in der Auferstehungskirche in Elze. Foto: Andrea Hesse

**WEDEMARK.** Rebecca Wülbern ist die erste Regionaldiakonin, die es im Kirchenkreis Burgwedel-Langenhagen gibt: In der Auferstehungskirche in Elze-Bennemühlen wurde sie jetzt durch Superintendent Dirk Jonas eingesegnet und in ihren Dienst als Diakonin in der Wedemark eingeführt. Die Einsegnung sei etwas ganz Besonderes, stellte Jonas dabei fest: „Sie ist ein einmaliger Akt mit lebenslanger Wirkung, so wie auch die Ordination ins Pfarramt.“

Rebecca Wülbern studierte in Hannover Soziale Arbeit und Religionspädagogik und absolvierte ihr Berufsanerkennungsjahr im Kirchenkreisjugenddienst Burgwedel-Langenhagen und in der Isernhägener Kirchengemeinde St. Marien. Unmittelbar im Anschluss trat sie im Septem-

ber ihre erste Stelle als Diakonin in der Wedemark an und freute sich, die Arbeit in den fünf Wedemärker Kirchengemeinden unterstützen zu können. Zur Einrichtung der Regionalstelle waren zuvor bereits bestehende Stellenanteile für Diakone und Diakoninnen an verschiedenen Orten zu einer Stelle zusammengefasst worden.

Seit ihrem Dienstantritt im September befasst sich Rebecca Wülbern mit einer Arbeitsfeldanalyse. Zu den Angeboten der Diakonin werden unter anderem Konfi-Projekte gehören; zudem werden die Modelle für den Konfi-Unterricht vereinheitlicht.

Im Vorbereitungsgespräch zur Einsegnung mit Superintendent Dirk Jonas hatte Rebecca Wülbern erzählt, dass es für sie ein „krasser Moment“ gewesen sei,

als ihr klar wurde, dass sie neben Sozialer Arbeit auch Religionspädagogik studieren wollte – ihr beruflicher Weg habe sich mit dieser Entscheidung gefügt. Auch ihre Mutter ist Diakonin und assistierte bei der Einsegnung. „Wir alle freuen uns sehr, dass Sie hier sind und hier bleiben“, betonte Superintendent Dirk Jonas.

## Snetsinger verlässt Scorpions

**MELLENDORF.** Bradley Snetsinger wird die Hannover Scorpions verlassen und steht kurz vor dem Wechsel zu einem neuen Club. Bradley hatte bei den Scorpions einen Try-Out-Vertrag, der nun endet. Nach sehr freundschaftlichen und intensiven Gesprächen hat man gemeinsam beschlossen getrennte Wege zu gehen. Für den Kultstürmer eröffnet sich damit die Möglichkeit, bei einem anderen Club wieder anzugreifen.



Kultstürmer Bradley Snetsinger verabschiedet sich. Foto: Malte Christians

## Seit 25 Jahren ein Scorpion

**MELLENDORF.** Exakt am Freitag, 24. November, war der Mannschaftsbetreuer Nader Feyzi 25 Jahre für die Hannover Scorpions tätig. Feyzi ist bei den Teams in ganz Deutschland ein Begriff. „Wenn es um Ausrüstungsgegenstände geht, ist sein Wissen einfach unschlagbar“, so Sportchef Eric Haselbacher. Er kennt sich in allen Belangen des Eishockeys hervorragend aus und hat den Scorpions in den vergangenen 25 Jahren große Dienste erwiesen.

### CAVALLUNA

PASSION FOR HORSES

### LAND DER TAUSEND TRÄUME

13. - 14.01.24 Hannover  
ZAG Arena  
[www.cavalluna.com](http://www.cavalluna.com)

RTL, ProSieben, P1, P2, P3, P4, P5, P6, P7, P8, P9, P10, P11, P12, P13, P14, P15, P16, P17, P18, P19, P20, P21, P22, P23, P24, P25, P26, P27, P28, P29, P30, P31, P32, P33, P34, P35, P36, P37, P38, P39, P40, P41, P42, P43, P44, P45, P46, P47, P48, P49, P50, P51, P52, P53, P54, P55, P56, P57, P58, P59, P60, P61, P62, P63, P64, P65, P66, P67, P68, P69, P70, P71, P72, P73, P74, P75, P76, P77, P78, P79, P80, P81, P82, P83, P84, P85, P86, P87, P88, P89, P90, P91, P92, P93, P94, P95, P96, P97, P98, P99, P100

# XXX Lutz

## HESSE

### Hannovers größte und schönste

# WEIHNACHTS-WELT

### für Deko-Trends

### Entdecken Sie unsere große Auswahl an Fachsortiments- und Geschenkartikeln!

# 50%

Alle Weihnachtsartikel bis zu reduziert

## Tannenbaum mieten statt kaufen!

20 € GESCHENKT!

Sie mieten eine Nordmann-Edeltanne (175–250 cm) zum Preis von 35 €, dafür erhalten Sie einen Warengutschein\* im Wert von 20 € für Ihren Einkauf bei Möbel Hesse.

MIETE FÜR IHREN TANNENBAUM

# 35 €

INKL. GESCHENKGUTSCHEIN\*

# 20 €

Mo. – Fr. 12–18 Uhr  
Sa. 10–19 Uhr

NEUER BAUM  
ALTER PREIS!  
GLEICHER PREIS  
WIE IN DEN VERGANGENEN JAHREN.

\*Der Warengutschein ist einmalig vom 2. Januar bis 31. März 2024 einlösbar. Bar- und Differenzauszahlung ist ausgeschlossen. Nur für Neuaufträge. Nicht kombinierbar mit anderen Rabatten und Aktionen. Solange der Vorrat reicht.

Gültig bis 16.12.2023. Alles Abholpreise ohne Deko. Zwischenverkauf vorbehalten. Alles solange der Vorrat reicht. Alle Maße sind ca.-Maße. Nicht mit anderen Aktionen und Rabatten kombinierbar. Irrtümer und Preisänderungen vorbehalten.

Möbel Hesse GmbH • Robert-Hesse-Straße 3  
30827 Garbsen/Hannover an der B6  
Mo. bis Sa. 10 – 19 Uhr

28617701\_002623

28285602\_002623





# IHRE CHANCE BEI KIND.

## NACHTWÄCHTER BOARDINGHOUSE (W/M/D)

VOLL- ODER TEILZEIT | ZUM 01.01.2024 | UNBEFRISTET

**Ihre Aufgaben**

- Protokollierte Kontrollgänge, Überwachung sowie Einhaltung unserer Qualitätsstandards
- Sicherstellung der ordnungsgemäßen Nutzung der Räumlichkeiten und des Empfangsbereiches
- Durchsetzung der Hausordnung

**Ihr Profil**

- Idealerweise Erfahrung im Nachtdienst oder im Sicherheitsbereich
- Gutes Durchsetzungs- und Organisationsvermögen
- Fähigkeit, in unvorhergesehenen Situationen Ruhe zu bewahren sowie lösungsorientiert zu handeln



Unsere vollständige Stellenanzeige und die Möglichkeit der Online-Bewerbung finden Sie unter dem nebenstehenden QR-Code. Alternativ können Sie Ihre Bewerbung per E-Mail (karriere@kind.com) oder postalisch absenden:  
KIND GmbH & Co. KG · Personalrecruiting  
Kokenhorststraße 8 · 30938 Burgwedel

Bei Fragen steht Ihnen das KIND Karriere-Team gerne zur Verfügung:  
05139 8085 - 404

www.kind.com

# KIND

KIND GmbH & Co. KG · Kokenhorststraße 3 – 5 · 30938 Großburgwedel

31934101\_002623

## Busfahrer gesucht, ab sofort!



Für unseren Linienverkehr suchen wir ab sofort an unseren Standorten Burgdorf, Eldagsen, Mellendorf, Neustadt und Wunstorf Busfahrer in Vollzeit. Voraussetzung ist der Besitz der Führerscheinklasse D.

Wir bieten Ihnen

- attraktive tarifliche Vergütung
- betriebliche Altersvorsorge
- weitere betriebliche Extras

Senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen mit möglichem Eintrittstermin an [bewerbung@regiobus.de](mailto:bewerbung@regiobus.de)

oder per Post an  
regiobus Hannover GmbH, Fachbereich Personal,  
Georgstraße 54, 30159 Hannover

Nähere Informationen finden Sie unter:  
[www.regiobus.de](http://www.regiobus.de)

31453901\_002623



Arbeitsfeld  
Grundschulen



Arbeitszeit  
Teilzeit



Beginn  
Nächstmöglich



Standort  
Langenhagen



Arbeitgeber  
Stadt  
Langenhagen



Die Stadt Langenhagen sucht für den Einsatz in den Ganztagsgrundschulen

**Pädagogische Mitarbeiter/innen (m/w/d)**  
(unbefristet, Teilzeit mit 19,5 Std., EGr. S3 TVöD-SuE)

**Sozialassistent/innen (m/w/d)**  
(unbefristet, Teilzeit mit 19,5 Std., EGr. S4 TVöD-SuE)

**Erzieher/innen (m/w/d)**  
(unbefristet, Teilzeit mit 19,5 Std., EGr. S8a TVöD-SuE)

Mehr Informationen finden Sie unter:  
[arbeiten-in-langenhagen.de/stellenboerse](http://arbeiten-in-langenhagen.de/stellenboerse)

31728201\_002623

## Kommen Sie ins Team!

Wir suchen in Vollzeit

# Pflegedienstleitung

m/w/d  
zum nächstmöglichen Termin.

Ihre Bewerbung bitte  
per Mail an: [dennis.schuenemann@rosenkrug.de](mailto:dennis.schuenemann@rosenkrug.de)  
oder per Post z. Hd. Herrn Schünemann an:



RESIDENZ AM ROSENKRUG

Serenus Pflege GmbH • Nienburger Straße 27 • 31535 Neustadt  
[www.rosenkrug.de](http://www.rosenkrug.de)

32103201\_002623


Meine Familie ist hier.  
Unsere Jobs  
gleich nebenan.



Jobs für  
NIEDERSACHSEN



Jetzt Job finden unter:  
[www.jobsfuerniedersachsen.de](http://www.jobsfuerniedersachsen.de)



Bundessortenamt

Beim Bundessortenamt ist in der Prüfstelle Scharnhorst (Neustadt a. Rbge.) zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine Teilzeitstelle als

**Bürosachbearbeiterin bzw. Bürosachbearbeiter (m/w/d)**

mit einer regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von 30 Std. zu besetzen. Das vollständige Stellenangebot finden Sie im Internet unter [www.bundessortenamt.de](http://www.bundessortenamt.de).

31838501\_002623

## Hausarztpraxis Am Kielenkamp

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine **MFA (w/m/d)**, mit Freude an diesem abwechslungsreichen und vielseitigen Beruf in unserer Praxis.

Kontakt gern per Mail: [dr.riechers@gmx.de](mailto:dr.riechers@gmx.de)  
[www.hausarztpraxis-kielenkamp.de](http://www.hausarztpraxis-kielenkamp.de)

32121601\_002623

## Mitarbeiter für den Kundendienst

an medizinischen Geräten gesucht. Voraussetzung:

- gute elektrische Kenntnisse
- Führerscheinklasse B,
- Reisebereitschaft auch mehrtäglich.

Einsatzort Langenhagen  
[msa\\_gmbh-hannover@t-online.de](mailto:msa_gmbh-hannover@t-online.de)

31468101\_002623

## Mitarbeiter für Winterdienst gesucht

Die Stelle ist für rüstige Rentner mit und ohne Führerschein geeignet. Die Arbeitszeit ist geringfügig und beträgt bis zu 520 Euro monatlich. Tel. Bewerbung ab Mo. 9.00 Uhr  
**Tel. 0511-774132**

31901301\_002623

## Physiotherapeut/in, Fußpfleger/in

Familiäres Team sucht Unterstützung zu sofort, Vollzeit, Teilzeit, Minijob! alles ist möglich.

**Praxis für physikalische Therapie**  
Carmen Laub  
Am Langen Felde 5  
30900 Wedemark ☎ (0 51 30) 58 25 10

**Fahrer/in/d Kl. C1/CE**  
für Umzüge und Güterverkehre im Nah- u. Fernverkehr gesucht. Auch Aushilfe möglich. ☎ [info@walterstein.de](mailto:info@walterstein.de)  
**Walterstein GmbH ☎ (05 11) 63 09 71**

„Hausmeister-Hilfe“ gesucht; Anzeige vom 11.11.23. Die die Daten der Bewerberliste wurden irrtümlich gelöscht. Ich danke daher auf diesem Weg allen, die angerufen und sich vorgestellt haben. Die Stelle ist inzwischen vergeben. GF in Krw.

**Mitarbeiter für Treppenhauseinigung**  
auf Std.-Basis bis 520 € ab sofort ges.  
**A & F Kügler GbR ☎ (01 77) 7 24 06 16**  
[www.drk-jobboerse.de](http://www.drk-jobboerse.de)

► **Stellengesuche**

**Su. Haushaltshilfe bei älteren Menschen,** ☎ 01577/4004058

**Ich-AG sucht Büro und Praxis zum REINigen ☎ 01577/4004058**

**Fliesenleger** su. Arbeit 0160 97739654



**ECHO**  
BILD VERBANDS WOCHENZEITUNG



**Anzeigenschluss**  
für die nächste  
**Wochenendausgabe**  
ist am  
**Mittwoch, 16 Uhr**



MADSACK Logistik Mitte GmbH

## Wir suchen Sie als Kaufmännischen Mitarbeiter (d/m/w) in der Auftragssteuerung (Vollzeit)

Werden Sie Teil der **MADSACK Mediengruppe** und bereichern Sie unser Team mit Ihrer Affinität zu logistischen Prozessen! Hierbei übernehmen Sie u.a. die:

- Produkt- und Versandsteuerung unserer Zeitungstitel
- Optimierung von logistischen Prozessen
- Planung und Organisation der Auslieferung von verlagsinternen Verkaufsprodukten

## Wir bieten Ihnen

- Flexible Arbeitszeiten
- Strukturierte Einarbeitung
- Einige Vergünstigungen, Firmenevents etc.
- Einen modernen Arbeitsplatz und die Möglichkeit anteilig mobil zu arbeiten
- Zuschuss zum Deutschlandticket

## Haben wir Sie neugierig gemacht?

Dann melden Sie sich gerne bei uns, dem Recruiting Team der Madsack Logistik Mitte unter **0511 5182555** oder bewerben Sie sich direkt:



30346901\_002623



## Medienbote (m/w/d) in Vollzeit

# DEIN JOB, DEINE FAHRT, DEINE VERANTWORTUNG!

Sei vielseitig und profitiere von extra Vorteilen!

Arbeite selbstständig und liefere verschiedene Medienprodukte an unsere Kunden aus. Sei dabei von montags bis samstags zwischen 01:30 Uhr und 8:00 Uhr auf deiner eigenen Tour unterwegs!



**DARAUF KANNST DU DICH FREUEN!**

- Attraktive Vergütung
- unbefristeter Arbeitsvertrag
- Willkommensbonus
- Bewegung an der frischen Luft
- Persönliche Einarbeitung

Eigenverantwortliches Arbeiten ist deine Stärke, du besitzt einen PKW-Führerschein und bist neugierig geworden?

Dann bewirb dich unter  
**0800 1234 399** oder  
[jetzt.bewerben@lokalboten.de](mailto:jetzt.bewerben@lokalboten.de)

30785301\_002623



Hannoversche Allgemeine (HAZ) Neue Presse (NP)

## WIR SUCHEN DICH ALS ZUSTELLER (M/W/D) IN LANGENHAGEN (TEILZEIT)

Von montags bis samstags verantwortest Du morgens zwischen 03:00 und 09:00 Uhr die Zustellung für Printmedien und Briefpost in deinem Bezirk!

Freu Dich auf einen **sicheren Arbeitsplatz** und **unbefristeten Arbeitsvertrag**, eine **persönliche Einarbeitung**, einen **Willkommensbonus** und **regelmäßige Teamevents**



**SEI DER CHEF DEINER EIGENEN TOUR!**

Du bist mindestens 18 Jahre alt und hast Lust in unser Team zu kommen?

Dann bewirb dich unter  
**0800 1234 399** oder  
[bewerbungen@zustell-logistik.de](mailto:bewerbungen@zustell-logistik.de)

30787901\_002623



► Immobilien

**Schloß Ricklingen...**  
Besonderes Wohnensemble (EFH & Bauernhaus) mit parkähnlichem Grdst. (3.779m²) in ruhiger Lage! Insg.10 Zi., 242m² Wfl., 2 EBK, VK, TK, teilw. san., Garage, weitere Details auf Anfrage, EFH: Bj. 1968, B: 227,2 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: G, Bauernhaus: Bj. 1968, B: 275,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: H, KP: 995.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Seelze-Gümmer...**  
Reihenmittelhaus in Feldrandlage mit 4-Zi., 100m², EBK, teilw. Parkettboden, KR, überdachte Terrasse, 279m² Grdst., Bj. 1971, B: 106 kWh/(m²a), Nachtsp.-ZH, Kl: D, KP: 290.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**H.-Langenhagen...**  
Gepflegtes Ein- bis Zweifamilienhaus, 5 Zi., 122m² Wfl., EBK, Massivholztreppe, VK, große Garage, 586m² Grundstück, Bj. 1961, B: 124,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 395.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Garbsen-Berenbostel...**  
Gepflegtes REH, 6 Zi., 160m², EBK, Ofen, Echtholzparkett, zzgl. 2 Garagen je 25.000,-€, 307m² Grdst., Bj. 1973, B: 148 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: E, KP: 400.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Langenhagen...**  
Modernisiertes RH, 5 Zi., 130m², ausgebauter Spitzboden, Kaminofen, Grg., 216m² Grdst., 2002 modernisiert, Bj. 1971, B: 111 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 365.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Langenhagen...**  
Sehr gepflegtes EFH mit 4 Zi., 108m², EBK, Gä.-WC, Parkettboden, uneinsehbare Terrasse, Grg., 356m² Grdst., Bj. 1993, B: 191,4 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: F, KP: 420.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Lgh.-Godshorn...**  
Ein- bis Zweifamilienhaus in Top Lage, 5 Zi., 136m², EBK, Keller, 339m² Grdst., Bj. 1961, B: 283,1 kWh/(m²a), Öl-ZH, Kl: H, KP: 345.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Langenhagen...**  
Geräumige 3-Zi.-ETW, 80m², Lift, Blk., Grg., Bj. 1980, V: 128,5 kWh/(m²a), Gas-ZH, Kl: D, KP: 215.000,- www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**Abbensen, Auf der Loge 9-11a 2- u. 3-Zi.-Neubauwohnungen,** 79 und 92m², www.hshausbau.de ☎ (0 51 30) 59 63

**Kleinanzeigenannahme**  
☎ (0511) 973 66 35 oder 72 80 80  
E-Mail: [service@wedemark-echo.de](mailto:service@wedemark-echo.de)  
[service@langenhagener-echo.de](mailto:service@langenhagener-echo.de)

► Immobiliengesuche

**Wir kaufen Baugrundstücke**  
• Schnelle, seriöse Abwicklung  
• Qualifizierte Beratung  
• Auch mit Altbestand  
**NURDA**  
☎ 05139 996624 • [nurdaha.us.de](http://nurdaha.us.de)

**Hochwertiges Haus ges.**  
Filialleiter sucht ein großzüg. Haus mit hochw. Ausstattung, anspruchsvoller Architektur und repräsent. Garten. Bevorzugt m. großer Garage. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Mind. 4 Zimmer gesucht!**  
Berntenpaar sucht eine helle ETW mit mind. 4 Zimmern, Balkon und viel Platz für eine schöne Ausstattung im Speckgürtel von Hannover. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Haus in Elze gesucht.**  
Automobilkaufmann sucht ein gepfl. Haus (EFH, DHH oder RH) mit 120 bis 160 m² Wfl. und geräumigem Keller (kein Muss) in guter Lage. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Schönes Haus für 2 ges.**  
Vertriebsmanager su. ein gepflegtes, helles Haus mit 4-6 Zimmern, pflegeleichtem Garten u. Garage/Carport (k. Muss). KP: Bis ca. 500.000,-. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Aus Liebe zum Fachwerk!**  
Handwerksmeister sucht gemeinsam mit seiner Frau und den beiden Kindern ein charmantes Haus. Vorzugsweise mit offenem Fachwerk. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Gute Wohnlage gesucht.**  
Solv. Fam. sucht ein repräs., sonniges Haus/Villa mit luxuriöser Ausstattung u. großzügigem Grundstück. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Nach dem Hausverkauf...**  
sucht älteres Paar eine gut ausgestatt. ETW mit mind. 80 m² Wfl., gerne mit Blk., Terr. o. Gartennutzung. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**In d. Region Hannover ges.**  
Sympathisches Pärchen sucht in stadtnaher Lage eine sonnige ETW mit 3 Zimmern und Kellerraum. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Zum Renovieren gesucht.**  
Junges Paar su. ein solides Haus (EFH, DHH oder RH) mit mind. 110 m² Wfl. u. kl. Garten in ruhiger Lage. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**ETW in Isernhagen gesu.**  
Mediengestalter su. eine komfortable u. helle ETW in ruhiger Wohnlage. Gerne m. Stellplatz (k. Muss). www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

► Immobiliengesuche

**Mit Balkon gesucht.**  
Betriebswirtin su. eine gemütl. 2- oder 3-Zim.-ETW. Gerne m. geräumiger Küche u. Kellerraum. Zu sofort. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Zurück in die Heimat!**  
Nach dem Auslandsaufenthalt su. eine symp. Fam. ein großzügig. EFH mit guter Ausstatt. ab ca. 160 m². www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

**Gerne auch ländlich ...**  
Familie aus Celle su. ein kl., solides Haus (EFH od. DHH) in familienfreundl. Lage. KP: Bis ca. 350.000,-. www.von-wuelfing-immobilien.de 0511-1260770

► Vermietung

**Bissendorf-Wietze...**  
Moderne 3,5 Zi. Erdgeschosswhg., 180m², EBK, FBH, Marmor-Fliesen, Kamin, 2 Terr., Garten, vollst. renov., Bj. 1988, B: 151,6 kWh/(m²a), Gas-EH, Kl: E, KM: 1.250,- +NK www.von-wuelfing-immobilien.de Tel. 0511-1260770

**123 qm verteilt auf 3,5 Zimmer**  
1. Etage, Stellplatz möglich, Tierhaltung erlaubt, helle, große Räume in einem 3 Familienhaus in der Wedemark O.T. Gailhof zu sofort ,1350 € Warmmiete ☎ 0 17 05 51 51 20  
31931401\_000123  
**Hannover-Nord, 3-Zi.-Whg., 72 m²,** 2019 kompl. saniert, Bad m. begehb. Du., KM 600 €, NK einschl. Hz-Kosten-Vorausz. 200 €, 1800 € MS, ☎ (05 11) 73 19 24  
**Lgh., Tempelhofer Str., 3-Zi.-Whg.,** 2. OG, 2 Bäder, ruh., 82 m², Laminat, gr. Süd-Blk./Markise, TG, KM 820 € + TG 60 € + NK/MS, ab 1.3. evtl. früher, ☎ (01 72) 9 21 60 39 ab 12 Uhr  
**Elze, 80-m2-Whg., 2 Zi., Blk, OG,** Miete nach Vereinb., zu sofort ☎ (01 73) 8 54 51 86

► Automarkt

**A7 KFZ-ANKAUF STATION**  
[www.autoankauf-a7.de](http://www.autoankauf-a7.de)  
Am Walde 10c · 30916 Isernhagen/OT AWB  
☎ 0511 / 646 600 34  
31635201\_002623

**Walter Locker GmbH**  
Inh. D. Grämer/M. Grämer  
Autolackiererei · Unfallreparaturen  
An der Autobahn 64 · 30851 Langenhagen  
Tel. 0511/63 78 04 · Fax 0511/37 16 45  
30806501\_002623

► Automarkt

**Autoankauf** schnell – fair – bar  
auch Mängel, Unfall, Export  
**05136/920 24 35 od. 0172/5 11 76 91**  
8359301\_002623

**1. Kfz-Entsorgung**  
kostenlos, zertifizierter Betrieb, Abholung nach Absprache möglich  
**2. Kfz-Ankauf aller Art**  
**AT Autorecycling GmbH**  
Alte Ricklinger Str. 63 · 30823 Garbsen  
Tel.: 05137 - 12 18 40  
**0174 - 7 20 16 01**  
6470901\_002623  
**Kaufe Motorräder** ☎ (0 51 21) 5 14 58 3  
**Wir kaufen Ihr Wohnmobil & Wohnwagen!** ☎ 0800-1860000 (kostenlos) [www.ankaufwohnmobile.de](http://www.ankaufwohnmobile.de)  
**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
0 39 44-3 61 60, [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

► Handwerker

**HBM Holzbau Mette GmbH**  
• Zimmerei • Innenausbau  
• Dacharbeiten  
• Service von Holzarbeiten  
„Rund ums Haus“  
Am Obstgarten 1, 30938 Burgw.-Wettmar  
Tel. + Fax (05139) 89 50 30  
[rmette@kabelmail.de](mailto:rmette@kabelmail.de)  
8011901\_002623

**Fa. Bad & Wärme Badsanierung kompl.**  
Sanitär/Heizung und mit unseren Partnern: Elektro, Fliesen, Innenausbau. Wir renovieren und sanieren nahezu staubfrei. ☎ (05 11) 6 47 90 83

**Für Senioren** bequemes Renovieren. Wir gestalten Ihre Wohnung, räumen aus u. ein, hinterlassen ein saub. Heim. **Malerbetrieb Gebr. Maikowski GbR, www.seniorenmaler.de (0511) 314441**  
**www.aktasderpacktdas.de**  
Haus & Wohnungsaufösungen, seriös & besenrein, Umzüge/Transporte, uvm. schnell u. zuverl. ☎ 0511/5347369

**www.allesweg24.de**  
Der Fachbetrieb für Entrümpelung und Haushaltsauflösung mit Wertverrechnung. ☎ (0511) 49 94 95

**Dachdeckerarbeit, 30 % Herbstabatt**  
Steil- u. Flachdach Reparaturen aller Art sowie Dachrinnenarbeiten. Firma Meyer. ☎ (0152) 3133 9573

**Baumfällung, Heckenschnitt**  
Gartenpf. z. Festp. ☎ 0163-7709224  
Gartenarbeit. aller Art incl. Entsorgung  
Ihr Gartenteam ☎ 0176/37737518  
Pflasterarbeiten aller Art 0157-78713264

**Zieh Aus und Ein mit Walterstein**  
☎ (05 11) 63 09 71  
**Umzüge m. Tischler** ☎ (05 11) 74 10 47  
**Badsanierung** ☎ 0160/977 396 54  
**Gartenpfl. z. Festpreis** ☎ 0172/1593860  
**Umzüge, Entr., Transp.** 0511/71657401

► Garten

**Garten- und Landschaftsbau**  
Platten- und Natursteinarbeiten, Zaunbau, Terrassenbau, Baum- und Heckenschnitt, Baumfällungen, Grabpflege, Rollrasen, vertikutieren und fräsen, Dachrinnenreinigung. Kleine Arbeiten rund ums Haus. **F. Kezer (01 52) 52 01 70 89 / (05132) 85 60 765**  
30290701\_002623

**Gartenhausbau, Zaunbau, Gartenpflege**, Laminatverlegung, ☎ (0 51 36) 878 03 53 o. (0 15 20) 86 888 14

**Gartenpflege Fehim Özdemir**  
**24-Std.-Service-Sturmschäden**  
Baumfällung + Fräsen, Sträucher, Hecken, Rollrasen + Einsäen, Vertikutieren, Dachrinnenreinigung, Pflaster- u. Plattenarb./-Reinigung, Winterdienst, kleine Arbeiten rund ums Haus  
Schnell u. preiswert Telefon 05139/89 55 06 oder 0170/3 52 56 79  
8228701\_002623

**Fachbetrieb über 21 Jahre**  
**AGIRMAN**  
**Garten- u. Landschaftsbau**  
Erd-, Pflaster-, Gartenarbeiten u. Teichbau, Gehölzschnitt, Baumfällung, Zaunbau, Terrassen- u. Natursteinarbeit z. günst. Festpreis, kostenl. Angebot vor Ort  
Tel. 0170 / 8 34 70 11  
10040201\_002623

**Fa. B. Schröder**  
Baumfällung + Entsorg. z. Festpr., Pflaster, Zaunbau, Hecken- u. Obstb.-Schnitt, Rasen-Rollrasen.  
☎ (0511) 74 14 45

**Gartenarbeiten aller Art vom Profi**  
☎ (0 51 30) 7 95 86

► Dies & Das

**DER FENSTER-PUTZER**  
Tel. (05031) 5165899  
[www.fensterputz-service.de](http://www.fensterputz-service.de)  
29438901\_002623

**Klavierunterricht** bei beliebten Konzertpianistin: klar, dynamisch, expressiv. Gründlich und liebevoll aus Leidenschaft. [www.nicoleta-ion.de](http://www.nicoleta-ion.de)

► Verkäufe

**Münzen Silber-Gold-Anlage**  
Briefmarken & Briefe weltweit  
Mi. + Do. von 10 bis 18 Uhr  
Schützenstr. 22 / Lgh/0511-778172

**Brennholz, Kiefer-Eiche gemischt, trocken, ofenfertig, SRM 89,- €,** ☎ (01 70) 5 61 87 29

**Schussgerät Gas v. Würtf. Trockenbau** zu verkaufen, ☎ (01 63) 2 89 61 95

► Kaufgesuche

**Ephesus am Georgsplatz 3a**Aus alten Sachen Geld machen! Wir kaufen an: Zinn, Zahn und Bruchgold, Blei, Kristalle, Porzellan, Silber, Schmuck, Orientteppiche. Kostenlose und unverbindliche Wertermittlung! Bei Ankauf Bargeld sofort! Sofortberatung ☎ 01721843553

**Achtung großer Ankauf !!!!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, Haushaltsauflösung zum fairen Preis. ☎ (01 63) 2 24 61 15

**Achtung Weihnachtsankauf!!**  
Abendgarderobe, Pelze, Leder,Trachten, Kristall, Porzellan, Silber, Zinn, Bernstein, Möbel, Kunst u. Krempel, z. Fairen Preis. ☎ (0 15 77) 7 94 84 48

**!! Achtung Seriöser Ankauf !! Pelze, Näh/Schreibmasch, Porzellan, Handtasch, Zinn,Bleikristall, Möbel,Damenbekl., Schmuck, Münzen, Schallplatt., Bücher** ☎ (01 63) 6 24 89 11 Frau Kahl

**SAMMLER KAUFT UHREN!**  
Armbanduhren, Taschenuhren/Luxusuhren sowie Münzen/Anlagemünze jeder Art alles anbieten ☎ 01704989252

**Soldatennachlässe, Ausweise, alte Orden,** Urkunden, Fotos, Fotoalben und vieles mehr von 1800-1960 von Sammler gesucht ☎ (0 51 30) 54 72

**Schmuckdesigner zahlt Höchstpreise** für Modeschmuck, Echtschmuck, Granat, Gold, Silber, Bernstein, Uhren alles anbieten auch defekt. ☎ 0170-4989252

**Achtung:Privat sucht!** Pelze, Porzellan, Taschen, Teppiche,Münzen,Uhren,Bernstein,Schmuck.☎ (01 63) 7 78 60 06

**Modellbahner suchen** Eisenbahn & Zubehör. Anlage oder Sammlung. Auch Modellfahrzeuge usw. ☎ 01 75 -7 77 44 99

**ANKAUF** von Zinn, Besteck, Tafelsilber, Kupfer, Messingartikel, Bronze-Figuren, Gemälde usw. ☎ 0 16 28 37 79 93

**ANKAUF MUSIKINSTRUMENTE!!!**  
Akkordeon, Ziehharmonika, Blass-Streichinstrumente ☎ 01628377993

**Kaufe Bücher aus allen Bereichen** ☎ (0 51 49) 86 08 T. Ehbrecht

**Kaufe alte Schallplatten** sowie Trödel aller Art ☎ (01 63) 8 30 97 83

**Modelleisenbahn und altes Spielzeug** gesucht ☎ (03 94 03) 9 41 68

**Su. Brillen & Uhren** ☎ 01 57 85 74 00 57

**Su. Heiligenfigur./Bilder** 0162/5163439

**Su. Puppen u. Teddys** (01521) 9397180

► Pflege & Betreuung

Wir versorgen Sie liebevoll!  
**Pflegedienst Schmetterling**  
Lgh. 0511 / 54 61 52 66  
Anmeldung zw. 12 u.15 Uhr  
8097801\_002623

► Familienanzeigen




Wir gratulieren unserer lieben Mutti, Oma und Uroma

**Selma Falkenrich**

ganz herzlich zum

**80. Geburtstag**

Michael, Carsten und Gabriele  
Daniel, Marcel, Andre und Saskia  
Zoe, Luka und Marlon



**Margot mein Mädchen**

\* 10.12.1945 † 24.11.2023

Es war kein gutes 2023.

Du fehlst mir sehr

**Dein Fritze**

Beim Tode meines lieben Mannes

**Heinz Benter**

† 25.10.2023

habe ich aus dem Kreise derer, die ihn geliebt und geschätzt haben, auf vielfältige Weise Trost und Anteilnahme erfahren. Dafür danke ich allen, auch im Namen meiner Tochter Nadine.

**Petra Benter**

Langenhagen, im November 2023

*Herzlichen Dank*

In der Stunde des Abschieds durften wir noch einmal erfahren, wie viel Freundschaft und Anerkennung meinem lieben Mann, Vater und Opa entgegenbracht wurde.


**Klaus-Dieter Reuter**

† 10.10.2023

Im Namen aller Angehörigen

**Gisela Reuter**

Langenhagen, im Dezember 2023



Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

**Familienanzeigen im ECHO**

Anzeigenannahme: Tel. (0511) 72 80 80 oder 973 66 35

Wir trauern um

**Horst Sampolski**

Er gehörte viele Jahre dem Vorstand unseres Vereins an, bis es seine Gesundheit nicht mehr zuließ.

Wir danken ihm dafür und werden ihn in guter Erinnerung behalten.

**DRK-Ortsverein**  
**Elze-Bennemühlen e.V.**

*Und immer sind Spuren deines Lebens da. Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle. Sie werden uns immer an dich erinnern.*

**Klemens Lehmann**

\* 2. August 1934 † 26. November 2023

In stiller Trauer gedenken

**deine Kinder, Großkinder und Urenkel der Familien Dase, Gruschke und Lehmann**

Die Beerdigung findet am Mittwoch, dem 6. Dezember 2023, um 11.00 Uhr von der Friedhofskapelle in Elze, Plumhofer Straße, aus statt.

Betreuung: Schusterei Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Telefon: (05130) 52 71

*Zufrieden bin ich in Gottes Hand.*

Wir haben von meinem Mann, meinem Vater, Schwiegervater und Opa Abschied genommen.

**Siegmund Lindner**

\* 23.08.1941 † 18.11.2023

In Liebe

**Deine Waltraud**  
**Uwe und Katharina**  
**mit Lia und Mats**

Über die liebevollen Wünsche unserer Familie, Freunde und Nachbarn haben wir uns sehr gefreut! Wir danken außerdem Herrn Pastor Schwarz und Frau Schäfer für ihre Unterstützung.



Das Sichtbare vergeht, doch das Unsichtbare bleibt ewig.  
Korinther 4,18.

Es gibt Momente der Traurigkeit, aber noch mehr Momente des Lächelns, der Freude und der Dankbarkeit für die schönen Erinnerungen an Dich.

## Norbert Zwingmann

\* 26. August 1948 † 22. November 2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein, in Liebe  
**Deine Mareile  
Stefan und Ernestine mit Lisa und Maxi  
Cosima und Putte mit Justus  
Deine Geschwister  
Franz und Hildegard**

Die Trauerfeier findet am Dienstag, dem 5. Dezember 2023, um 11.30 Uhr in der katholischen Kirche St. Maria Immaculata in Mellendorf, Karpatenweg 1, statt. Im Anschluss erfolgt die Beisetzung auf dem Friedhof in Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Auf Wunsch, kann anstelle von Blumen eine Spende an den Förderverein des Infinitas-Palliativzentrum/Hospiz Burgwedel e.V., auf das Konto IBAN: DE 62 2519 0001 0953 4237 00 bei der Volksbank Hannover erbracht werden, Kennwort: Norbert Zwingmann.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71



31798601\_002623

Einschlafen dürfen, wenn man müde ist  
und eine Last fallen lassen,  
die man lange getragen hat,  
das ist eine tröstliche, eine wunderbare Sache.

Nach langem, mit großer Geduld ertragenem Leiden,  
entschlief unsere liebe Mutter, Schwiegermutter und Oma

## Alice Konrad

\* 10. Mai 1934 † 21. November 2023

Du bleibst in unseren Herzen

**Jürgen und Michaela  
Julia und Sven  
Jonas**

Trauerpost an: Schustereit Bestattungen,  
c/o Familie Konrad, Wedemarkstraße 74, 30900 Wedemark

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am  
Donnerstag, dem 7. Dezember 2023, um 13.00 Uhr in der  
Friedhofskapelle Mellendorf, Auf dem Pfarrkampe statt.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark-Mellendorf, Tel: (05130) 52 71

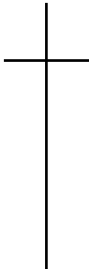
### Familienanzeigen

unterrichten Verwandte,  
Freunde und Bekannte  
schnell und zuverlässig.

**Anzeigenannahme:  
Telefon: (0511) 72 80 80  
oder (0511) 973 66 35**

Wenn ihr an mich denkt,  
seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
wie ich ihn im Leben hatte.

In Liebe und Dankbarkeit für die gemeinsam erlebte Zeit  
nehmen wir Abschied



## Horst Dahlke

\* 20.03.1929 † 26.11.2023

**Carsten Dahlke  
Horst Dahlke  
sowie 4 Enkelkinder  
und 5 Urenkel**

Die Trauerfeier findet am Donnerstag, den 7. Dezember 2023,  
um 14.00 Uhr, in der Friedhofskapelle Bissendorf,  
Am Hellenfeld, statt. Anschließend Beisetzung.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf,  
Tel. 20513/8738

### Lieber Norbert

Danke für die schönen Jahre,  
die wir miteinander verbracht haben,  
ob in den Bergen, auf dem Tennisplatz  
oder mit deiner lieben Familie.

Wir werden dich nie vergessen.

Deine Freunde  
**Anita + Wolf  
Almuth + Albert**

Ganz leise ohne ein Wort,  
gingst Du von uns fort!  
Du hast ein gutes Herz besessen,  
nun ruht es still und unvergessen.

## Adolf Lüpke

\* 24.11.1936 † 22.11.2023

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Du bist spitze!

**Deine Edelgard  
Markus und Sandra  
mit Tammo und Jannes  
sowie alle Angehörigen**

Die Trauerfeier mit anschließender Beisetzung  
findet am Dienstag, dem 05.12.2023, um 11:00 Uhr  
von der Kapelle des Godshorner Friedhofes,  
Alt Godhorn 128, 30855 Langenhagen, aus statt.

Von Beileidsbekundungen am Grab bitten wir abzusehen.

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Wenn ihr an mich denkt, seid nicht traurig.  
Erzählt lieber von mir und traut euch zu lachen.  
Lasst mir einen Platz zwischen euch,  
wie ich ihn im Leben hatte.

## Manuela Friedrich

\* 06.12.1962 † 26.11.2023

In unseren Herzen wirst Du immer bei uns sein.

**Olaf Tabbert  
Deine Mama  
Deine Geschwister  
Nichten, Neffen  
sowie alle Angehörigen**

Auf Wunsch von Manuela findet die Urnenbeisetzung im  
engsten Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str.14, 30900 Bissendorf-Wedemark,  
Tel: 05130-8738

Es ist eine Gnade, sagt der Verstand.  
Egal wann, es ist immer zu früh,  
sagt das Herz.  
Du fehlst uns, sagt die Liebe.

Wir werden Dich nie vergessen!

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von



## Ilse Schwarzer

\* 07.09.1936 † 26.11.2023

In tiefer Trauer

**Dein Erhardt  
Anja und Heiko**

Die Urnenbeisetzung findet im engsten Familienkreis statt.

Bestattungsinstitut Knoke, Burgwedeler Str. 14, 30900 Wedemark-Bissendorf  
Tel. 05130/8738

Man sieht die Sonne langsam untergehen  
und erschrickt doch, wenn es plötzlich dunkel ist.  
Franz Kafka

## Dorothea Henniger

geb. Völkening

\* 06.05.1949 † 09.11.2023

In unseren Herzen lebst du weiter.

**In tiefer Liebe und Dankbarkeit  
Deine Familie**

Die Urnentrauerfeier findet am Freitag, dem 08.12.2023,  
um 15:00 Uhr, in der Kapelle des Bestattungshauses Naethe,  
Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen statt.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen bitten wir um  
eine Spende an das Diakovere Uhlhorn Hospiz:  
IBAN: DE31 5206 0410 0100 6921 24  
Stichwort: Dorothea Henniger

Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

Immer, wenn wir von Dir erzählen, liebe

## Angelika „Else“ Stehr

\* 29. März 1955 † 15. November 2023

fallen Sonnenstrahlen in unsere Seelen.  
Unsere Herzen halten Dich gefangen,  
so als wärs Du nie gegangen.  
Was bleibt, sind Liebe und Erinnerung.

**Deine Familie und alle, die Dich liebten.**

8. Dezember 2023, 12 Uhr Waldfriedhof Resse, Osterbergstr./am Friedhof.  
Wir bitten von Blumenkränzen abzusehen.



Einschlafen dürfen, wenn man das Leben  
nicht mehr selbst gestalten kann,  
ist der Weg zur Freiheit und Trost für alle.

Der Lebensweg unserer lieben Mutter

## Elli Bartels

geb. Korbus

\* 16. Februar 1928 † 21. November 2023

ist vollendet.

In Liebe und Dankbarkeit

**Deine Söhne Helmut und Andreas  
sowie alle Angehörigen**

30900 Wedemark-Mellendorf, Grabenweg 9

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet  
am Donnerstag, dem 7. Dezember 2023, um 15.00 Uhr in  
der Friedhofskapelle Mellendorf statt.

Von freundlich zugedachten Blumen und Kränzen bitten  
wir abzusehen.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 52 71



## Klaus Weber

\* 04.12.1936 † 14.11.2023


Danke für die schöne Zeit  
**Marlis (dein Bert)  
Antje und Christoph Stein  
mit Julian und Alexandra  
Katrin und Dimitrios Pataletis  
mit Stefanos und Sofia  
und alle Angehörigen**

Die Urnentrauerfeier findet am Montag,  
dem 11. Dezember 2023, um 14.00 Uhr  
in der Kapelle des Bestattungshauses Naethe,  
Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen, statt.

Von Trauerbekleidung bitten wir abzusehen.

Anstelle freundlich zugedachter Blumenspenden erbitten wir eine  
Spende an den Verein für krebskranke Kinder Hannover e.V.  
IBAN DE86 2505 0180 0000 0015 60, Kennwort: Klaus Weber





Ich bin die Auferstehung und das Leben.  
Wer an mich glaubt, der wird leben, auch wenn er stirbt.  
Johannes 11,25

In Liebe und großer Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater und Opa


## Walter Mann

\* 23. August 1943 † 15. November 2023

Du wirst immer in unseren Herzen sein.

**Olga und Danil  
mit Theodor, Timotheus, Matthäus & Thaddäus  
Julia mit Georg**

Die Beerdigung fand im Familien- und Freundeskreis statt.

 Bestattungshaus Naethe, Walsroder Str. 89, 30851 Langenhagen

32147601\_002623

Statt Karten

### Herzlichen Dank

für die große Anteilnahme und Wertschätzung zum Abschied von



## Joachim Großkopf

\* 19. Mai 1935 † 5. November 2023

Die großzügigen Spenden werde ich im Sinne meines Mannes dem Ambulanten Hospizdienst Burgwedel und dem Kinderhospiz Löwenherz e.V. zukommen lassen.

Im Namen aller Angehörigen  
**Margarete Großkopf**

Mellendorf, im Dezember 2023

32251901\_002623



*Wenn du an mich denkst,  
erinnere dich an die Stunde,  
in welcher du mich am liebsten hattest.*  
Rainer Maria Rilke

Nach einem erfüllten Leben nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma und Uroma

## Margret Jaeger

geb. Wiese  
\* 8. Februar 1926 † 24. November 2023

In stiller Trauer  
**Hartmut und Karin Jaeger  
Bernd und Christa Jaeger  
sowie alle Enkel und Urenkel**

Traueranschrift:  
Bernd Jaeger, Zur Königseiche 6, 30900 Wedemark

Die Beerdigung hat im engsten Familienkreis stattgefunden.

Anstelle freundlich zugedachter Blumen und Kränze bitten wir um eine Spende für die Kirchengemeinde Brelingen auf das Sonderkonto des Bestattungsinstitutes Schustereit, bei der Sparkasse Hannover, IBAN DE 77 2505 0180 0910 2786 28, Kennwort: Margret Jaeger.

Betreuung: Schustereit Bestattungen, Wedemark, Telefon: (05130) 5271

31947701\_002623



*Und immer sind irgendwo Spuren Deines Lebens,  
Gedanken, Bilder, Augenblicke und Gefühle.  
Sie werden uns an Dich erinnern.*

## Maria Ebermann

geb. Seifert  
\* 20. Juli 1936 † 20. November 2023

In Liebe und Dankbarkeit:  
**Dein Hilmar  
Roman  
Wiro**

Die Trauerfeier fand im engsten Familienkreis statt.

Henschel Bestattungen, Garbsen-Berenbostel, Tel. 05131 - 7979

32080101\_002623



## Das Langenhagener Bestattungshaus

Walsroder Str. 89 Tel.: 0511 / 72 59 55 55  
[www.naethe-bestattungen.de](http://www.naethe-bestattungen.de)



**Sie möchten trauernden Menschen helfen ?**  
Es gibt viele Möglichkeiten zu helfen und zu unterstützen.  
... gemeinsam mit dem Hund Gassi gehen ... gemeinsam das Theater - oder Kino besuchen... ein Blumengruß oder eine Einladung zum Kaffee ? Trauen Sie sich und versuchen Sie es mal, man wird es Ihnen danken.



**BAUMGARTE** Reinhard  
**BESTATTUNGEN**

Engelbostel, Heidestr. 11  
0511 / 72 59 55 40  
[www.baumgarthe-bestattungen.de](http://www.baumgarthe-bestattungen.de)

32032801\_002623



## RICHARD EGGERS

GmbH  
BESTATTUNGSINSTITUT

Tel. 0511 - 77 54 59

24 Std. Dienst

Hilfe im Trauerfall - Alle Bestattungsarten und Friedhöfe - Vorsorge m. Treuhandkonto

Niedersachsenstraße 2, (gegenüber d. Elisabethkirche)  
Eigene Kapelle und eigene Abschiedsräume  
[www.eggert-bestattungen.de](http://www.eggert-bestattungen.de)



23956802\_002623



## DRALLE

Bestattungen

ERD-, FEUER-, BAUM-, SEE- UND ANONYME BESTATTUNGEN  
ERLEDIGUNG DER FORMALITÄTEN  
ÜBERFÜHRUNGEN · BESTATTUNGSVORSORGE  
AUF WUNSCH HAUSBESUCHE  
**Inhaber Kevin Winter · Gegründet 1885**  
30419 Hannover, Alt-Vinnhorst 4  
30161 Hannover, Dörnbergstraße 29  
30655 Hannover, Podbielskistraße 223  
30855 Langenhagen / Godshorn

**Tag u. Nacht (05 11) 78 98 18**  
[www.dralle-bestattungen.de](http://www.dralle-bestattungen.de) · [info@dralle-bestattungen.de](mailto:info@dralle-bestattungen.de)



8302401\_002623

**BESTATTUNGSINSTITUT**



• Erd-, Feuer-, See- und anonyme Bestattungen  
• Überführung  
• Beerdigung auf allen Friedhöfen

• Bestattungsvorsorge  
• Sterbegeldversicherung  
• Erledigung sämtlicher Formalitäten


**Telefon (0 51 30) 87 38 (Tag und Nacht) oder (0172) 5 13 87 38**  
30900 Wedemark-Bissendorf · Burgwedeler Straße 14

6425301\_002623

Den letzten Weg liebevoll gestalten.

Wir begleiten Sie dabei.

30900 Wedemark-Mellendorf • Wedemarkstraße 74  
[www.schustereit-bestattungen.de](http://www.schustereit-bestattungen.de) • [mellendorf@schustereit-bestattungen.de](mailto:mellendorf@schustereit-bestattungen.de)



## Schustereit

BESTATTUNGEN

Telefon 05130 / 5271

26854401\_002623



## Steinmetzbetrieb Borgwardt

Inh. Harald Boeck e.K.

**neue fotorealistisches Sandstrahlen**  
**Ihres Lieblingsbildes / Motives in Stein, Glas, Metall o. andere Materialien.**

**Grabmale  
Grababdeckungen  
Grabumrandungen  
Beschriftung von Hoffindlingen**

[www.steinmetz-borgwardt.de](http://www.steinmetz-borgwardt.de) Ernst-August-Str. 8, 29664 Walsrode, Tel.05161 / 3104

8354001\_002623



Die Begegnungen mit den Menschen haben mich immer wieder dazu gebracht, Raum für innovative Ideen im Bestatterwesen zu schaffen.

Mein Engagement in der Arbeit mit Kindern und für Kinder ist sehr bedeutend für mein Tun, denn hier geht gar nichts ohne ein ehrliches Gespräch. Meiner Erfahrung nach weisen Offenheit und Kommunikation die Richtung der modernen Trauerkultur. Daher lege ich Wert darauf, auch zukunftsweisende Impulse in meine Arbeit aufzunehmen, basierend auf einer individuellen und soliden Beratung. Es ist mir wichtig, Ihre Bedürfnisse zu erkennen und ernst zu nehmen. Ich unterstütze Sie in allen Dingen verbindlich und voller Respekt für Ihre Situation.

**DER FAMILIENBESTATTER**



**NORBERT NAETHE**

**Norbert Naethe Bestattungen Tel. 0511 77 953 999**

31402401\_002623



Regional  
seit  
1958

MÖBEL  
**HEINRICH**

# Ihr ZUHAUSE in guten Händen!



Armlehnstuhl mit  
Motionfunktion.

je **179.99** <sup>339.-\*</sup>

**STUHL**, Mikrofaserbezug dunkelgrau,  
Nosagfederung, Gestell schwarz  
gepulvert, BxHxT ca. 46x102x55 cm,  
Art. Nr. 2582 0008 21

je **299.99** <sup>551.-\*</sup>

**ARMLEHNSTUHL**, Mikrofaserbezug dunkelgrau,  
Nosagfederung, Gestell schwarz gepulvert,  
BxHxT ca. 57x102x49 cm, mit Dreh-, Rückhol-  
und Motionfunktion. Art. Nr. 2582 0008 22

WERBEPREIS

**1799.-** <sup>3390.-\*</sup>

**ESSTISCH**, Platte Glaskeramik in Farbe  
Beton, Gestell und Bodenplatte schwarz  
gepulvert, BxHxT ca. 160(210)x77x100 cm,  
Art. Nr. 2582 0006 11

Heinrichs  
**Weihnachts  
ÜBERRASCHUNG**

Machen Sie mit!  
Bis 10.12.2023!

**Wir erfüllen einen  
Wohnraum zu Weihnachten.**

Alle Infos und Teilnahmebedingungen:  
[www.moebelheinrich.de/  
weihnachtsueberraschung](http://www.moebelheinrich.de/weihnachtsueberraschung)

Jetzt eine liebe Person nominieren!

**Restaurant  
Gasthof-Zimmer**

**DEZEMBER-ANGEBOT  
WILDGULASCH**

in kräftiger Waldpilzsoße geschmort  
mit pfannengeschwenkten Eierspätzle

**NUR 12,90€**

Sparen Sie mit unserem  
**HAUSVORTEIL:**

Bis zu  
**33%**  
AUF MÖBEL

Bis zu  
**55%**  
AUF KÜCHEN

**+10%+**  
Ihr persönlicher Gutschein

Ihre persönlichen **HEIMVORTEILE:**

- + **0%-Finanzierung<sup>2)</sup>**  
Sie zahlen 12 Monate keine Zinsen.
- + **5% extra auf Sale-Artikel<sup>4)</sup>**  
Bereits reduzierte Ausstellungs-  
stücke jetzt extra-günstig!
- + **Tiefpreisgarantie<sup>3)</sup>**  
Sie finden einen Artikel woanders  
zum günstigeren Preis bei gleicher  
Leistung? Dann gibt's innerhalb  
von 14 Tagen nach Kauf die  
Differenz zurück!
- + **kostenloser Miet-Transporter<sup>5)</sup>**  
Die ersten zwei Stunden sind  
für Sie kostenfrei.
- + **lebenslanger Kundendienst**  
Wir sind für Sie da! Auch viele  
Jahre nach Ihrem Möbelkauf.

Alle Infos unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

1)/2)/3)/4)/5) Gültig vom 27.11. - 17.12.2023 auf Möbel und Küchen. 1)/2)/4) Gilt nur für Neuaufträge. 1) Ab einem Einkaufswert von 50 Euro, Gilt nur für Neuaufträge, ausgenommen preisreduzierte Werbeware, mit Dauertiefpreis gekennzeichnete Ware inkl. Küchenzubehör und -geräte, Gartenmöbel, bereits reduzierte Ausstellungsstücke die in unserer Ausstellung gekennzeichnet sind, Letzte-Chance Artikel, Geschenkgutscheine und Möbel folgender Hersteller: Musterring, Gallery M, Schöner Wohnen, Joop, Henders & Hazel und Xoon. Ihren persönlichen Gutschein bitte ausschneiden und mitbringen. Keine Kombination mit weiteren Nachlässen. Art. Nr. 0996 1028. 2) Gültig ab einem Einkaufswert von 500.- Euro. Laufzeit der Finanzierung jeweils 12 Monate effektiver Jahreszins 0,0%, keine Gebühren. 13-24 Monate zu 2,99% und 25-36 Monate zu 3,99%. Weitere Laufzeiten auf Anfrage. Ein Angebot der TARGOBANK AG, Kasernenstr. 10, 40213 Düsseldorf. Bonität vorausgesetzt. 3) Sie erhalten die Differenz zum Kaufpreis erstattet, wenn Sie innerhalb von 14 Tagen nach Kauf nachweisen, dass Sie einen Artikel bei gleicher Leistung woanders günstiger bekommen. 4) Gültig auf bereits reduzierte Ausstellungsstücke. Art. Nr. 0996 1023 5) Gültig für die ersten zwei Stunden, ab einem Einkauf von 500 Euro. Verfügbarkeit vorbehalten. Vorherige Terminabsprache erforderlich. Art. Nr. 0996 1021. | \*Listenpreis. | Ohne Deko. | Alles Abholpreise.

**BAD NENNDORF**  
Auf dem Wachtlande 2  
31542 Bad Nenndorf  
Tel.: 05723 947 - 0  
[nenn@moebel-heinrich.de](mailto:nenn@moebel-heinrich.de)

**HAMELN**  
Werkstr. 19  
31789 Hameln  
Tel.: 05151 6095 - 0  
[hameln@moebel-heinrich.de](mailto:hameln@moebel-heinrich.de)

**KIRCHLENGERN**  
Lübbecker Str. 137 - 143  
32278 Kirchleنگern  
Tel.: 05223 98505 - 0  
[kirchl@moebel-heinrich.de](mailto:kirchl@moebel-heinrich.de)

Weitere Infos erhalten Sie  
unter [www.moebelheinrich.de](http://www.moebelheinrich.de)

Folgen Sie uns:

MÖBEL  
**HEINRICH**

**ÖFFNUNGSZEITEN:** Montag - Freitag: 10.00 - 19.00 Uhr | Samstag: 10.00 - 18.00 Uhr